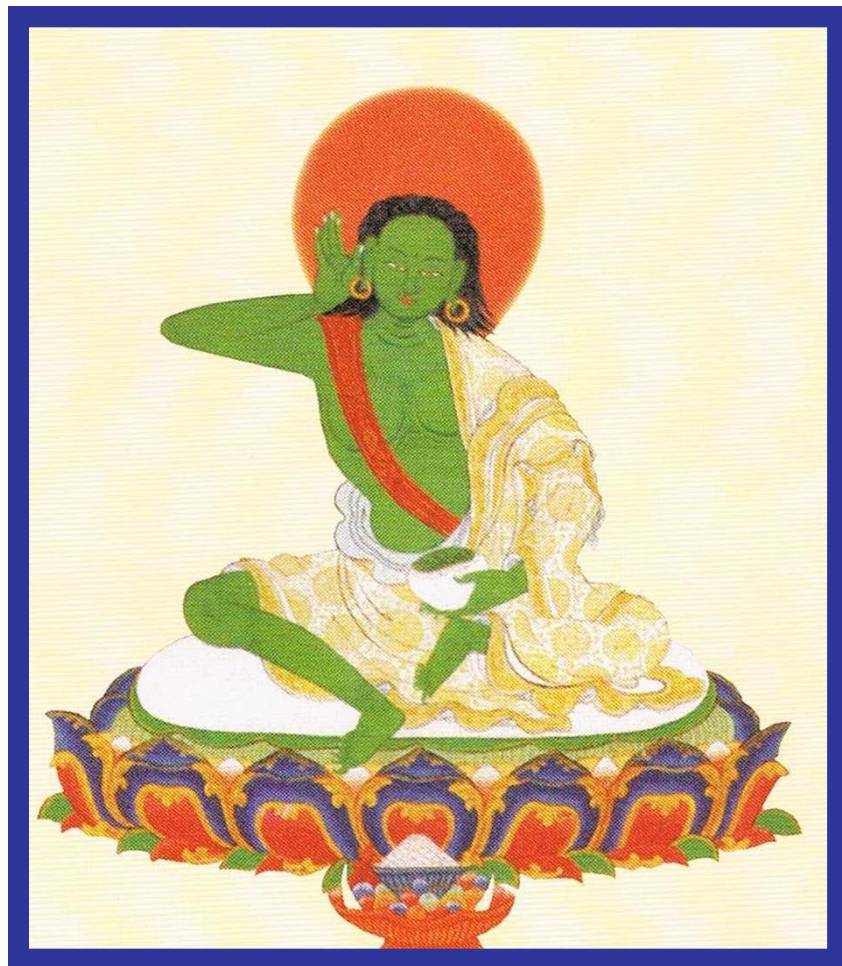


ཇི་བཙུན་མི་ལ་རས་པའི་སྤྲ་མའི་རྣལ་འབྱོར་དང་ཚོགས་མཚོན་བཞུགས།

Milarapa's Guru Yoga and Tsok Offering

密勒日巴上師相應法兼薈供



第一世蔣貢南旺雲旦加措著

༄༅། །ཇི་བཙན་རས་པ་ཆེན་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་སྒྲ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཚོགས་མཚོད་དང་བཅས་པ་ཡི་ཤེས་དཔལ་འབར་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།། །།

尊者大布衣密勒日巴上師相應法兼蒼供智慧盛炬

མཇུག་བསྐྱེད་བསྟན་པའི་བཅུས་སུ་བསྟགས་པའི་གསོལ་འདེབས་དོན་ཀུན་གྱུ་བ་པའི་དབྱངས་སྟོན་ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས།།

稱為讚頌實修傳承頂端的祈禱文“滿願之音”

སྟིང་སྟོབས་ཆེན་པོས་འཕགས་ཡུལ་ལན་མང་བགོད།

Nying Top.Chen Poe.Phak Yul.Len Mang Doe.

寧奪 淺波 怕優 蓮芒朵

汝以大勇猛數赴聖地

།སྟོ་བྲོས་ཆེན་པོས་ཚས་ཀུན་དེ་ཉིད་གཟིགས།

Lo Doe.Chen Po.Cho Kun.De Nyi Zig.

洛卓 淺波 初貢 喋尼細

以大智慧澈見萬法性

།གྲུབ་པ་ཆེན་པོས་ཚེ་འཕྲུལ་ཅི་ཡང་སྟོན།

Dup Pa.Chen Poe.Cho Trul.Chi Yang Ton.

珠巴 淺波 綽處 濟樣頓

以大成就任運顯神通

།ལོ་རྩུ་ཆེན་པོའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

Lo Tsa.Chen Poe.Zhap La.Sol Wa Deb.

羅扎 淺波 夏拉 梭哇喋

瑪巴譯師足前敬祈禱

།རུས་མཐུ་ཆེན་པོས་སྐྱེ་དབྱ་རྩད་ནས་བཅད།

Nue Thu.Chen Poe.Ku Dra.Tse Ne Ched.

努突 淺波 固扎 則內借

以大能力降服有形敵

།དཀའ་སྤྱད་ཆེན་པོས་སྐྱ་མ་མཉེས་པར་མཛད།

Ka Che.Chen Poe.La Ma.Nye Par Ze.

噶借 淺波 喇嘛 涅巴則

以大苦行令上師喜悅

།བརྩོན་འགྲུས་ཆེན་པོས་སྐྱབ་པའི་རྒྱལ་མཚན་བརྩུགས།

Tsun Due.Chen Poe.Drub Pi.Gyal Tsen Tsuk.

尊周 淺波 珠貝 佳稱足

以大精進樹立實修幢

།རས་པ་ཆེན་པོའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

Re Pa.Chen Po.Zhab La.Sol Wa Deb.

熱巴 淺波 夏拉 梭哇喋

密勒日巴足前敬祈禱

།ཐིག་པ་ཆེན་པོས་རིགས་མཚོག་ཡོངས་སུ་སང།

Thek Pa.Chen Poe.Rig Chok.Yong Su Sed.

貼巴 淺波 立秋 永蘇謝

以大乘法覺悟無上智

།ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོས་རྟོགས་པ་མངོན་དུ་གྱུར།

Chak Gya.Chen Poe.Tok Pa.Ngon Du Gyur.

察嘉 淺波 奪巴 哦讀究

以大手印親悟真實性

།ཁྱིན་ལས་ཆེན་པོ་མཁའ་དང་མཉམ་པར་བརྟེན།

Trin Le.Chen Poe.Kha Dang.Nyam Par Dal.

聽雷 淺波 卡黨 釀巴達

以大事業佈滿虛空界

།སྟི་སྟོམ་ཆེན་པོའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

Nyi Gom.Chen Poe.Zhab La.Sol Wa Deb.

尼共 淺波 夏拉 梭哇喋

聖岡波巴足前敬祈禱

།དམ་པ་རྣམས་ལ་གྲུས་པས་གསོལ་བཏབ་མཐུས།
Dam Pa.Nam La.Gu Pe.Sol Tab Thue.

當巴 南拉 固悲 梭達突
以諸聖眾虔誠祈禱力

།སྐྱབ་བརྩུད་བསྐྱེད་འཛིན་མཚོག་རྣམས་ཞབས་བརྟན་ཅིང་།
Drub Gyud.Ten Zin.Chok Nam.Zhab Ten Ching.

度究 殿進 秋南 夏典淨
實修傳承尊眾祈長壽

།བསྐྱེད་པ་རིན་ཆེན་ཕྱོགས་བཅུར་རྒྱས་པ་དང་།
Ten Pa.Rin Chen.Chok Chu.Gye Pa Dang.
殿巴 仁淺 秋究 界巴黨
尊貴法教十方廣傳揚

།འཛིག་རྟེན་དག་ལེགས་ཆེན་པོས་བྱུང་པར་ཤོག།
Jig Ten.Ge Lek.Chen Poe.Khyap Par Shok.
濟殿 給雷 淺波 洽巴修
勝妙善樂吉祥遍世間

།སྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་སྒྲ་མ་དང་།
Kye Wa.Kun Tu.Yang Dak.La Ma Dang.

界哇 棍都 揚達 喇嘛當
世世不離清淨上師尊

།འབྲུལ་མིད་ཆོས་ཀྱི་དཔལ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ཅིང་།
Dral Mad.Choe Kyi.Pal La.Long Chod Ching.

札美 卻既 巴拉 龍覺進
受用殊勝吉祥之法教

།ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་ཚྲོགས་ནས།
Sa Dang.Lam Gyi.Yon Ten.Rab Zok Ne.

薩當 浪既 勇登 拉作內
五道十地功德悉圓滿

།དྲི་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་སྐུར་ཐོབ་ཤོག།
Dor Je.Chang Gi.Go Phang.Nyur Thob Shok.

多傑 強給 果伴 紐托修
願速証得金剛持果位

ཅེས་པ་ནི་ཀུན་གཟེགས་སྒྲ་མ་འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་བརྩེའི་དབང་པོའི་དག་སྐྱེད་གི་ཆོས་སྤེལ་བྱུང་བའོ།མཛུ་ལོ།།
此由全知上師蔣揚欽智旺波正觀而得

ཕ་ དྲི་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་ནི། །སྐྱེ་ཆེ་གཅིག་གིས་མངོན་མཛད་པ། །གངས་ཅན་གྲུབ་པའི་དབང་ལུག་ལ། །བརྟུང་ནས་དེ་ཡི་རྣལ་འབྱོར་འཆད།
金剛總持之果位 即生之中得境界 成就自在雪域主 頂禮宣講此瑜伽

བསམ་ཏན་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་གནས་སུ་ངེས་འབྱུང་དང་སྐྱོལ་བའི་འཇམ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་བསྐྱེད། མིས་གྲུས་དུས་མཐའི་མའི་ལྷགས་བཞིན་ཏུ་སྐྱེད། བྱང་རྒྱལ་
在適合禪修的場所 生起強烈的出離心 信心猶如末劫的大火燃起

སེམས་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ལ་སྒྲོ་མངོན་དུ་བཞག་སྟེ། འབྱོར་ན་སྟེགས་གཙང་མར་མཛུལ་ཆོས་བུས་སྐྱེས་པ་དང་ཉེར་སྤྱོད་མཚོན་པའི་བཀོད་པ་ཇི་ལྟར་
深切專注發二菩提心寶 安置乾淨的台上擺放曼達拉壇城中央放米集

ཚོགས་པ་བཤམ། མ་འབྱོར་ན་ཉིང་ངེ་འཛིན་ཁོ་ནས་ཀྱང་འབྱུང་ལ། ཚོགས་མཚོན་དང་འབྲེལ་ན་དེའི་ཡོ་བྱད་ཐབས་ཤེས་གྱི་རྗེས་སོགས་ཉེ་བར་བསྐྱོགས།།
八供養如是放至 如不具備 觀想及可 如修蓄供 準備象徵方便及智慧的供品

དེའི་ཚེ་ཐོག་མར་སྒྲིན་གཏོར་བཤམས་ལ།
首先擺放修持前食子朵馬

རང་ཉིད་སྐད་ཅིག་དོ་རྗེ་རྣམ་འབྱོར་མ།
Rang Nyi.Ke Chig.Dor Je.Nal Jor Ma.
讓尼 給既 多傑 那覺瑪
剎那自觀金剛瑜伽母

།དམར་མོ་གྲི་ཐོད་ཕུག་རྒྱས་སྤྲུམ་པར་གྱུར།
Mar Mo.Dri Thoe.Chag Gye.Tre Par Gyur.
瑪摩 底鐵 察界 止巴久
紅色彎刀頭骨手印飾

བདུད་རྩི་རིལ་བུ་དང་ལྷན་པའི་ཕྱིས་བྱེད་ཀྱིས་གང་བའི་ཀ་ལྷ་ལ་མདུན་ཏུ་བཞག་པ་ལ་དམིགས་ཏེ།
專注放滿了甘露丸和酒的顛器擺在桌前

ཨོཾ་ཨུཾ་བུཾ་ཏུཾ་ཧྲིཾ་པཎ།
Om Ah.Bi Ga Nen.Ta Tri Ta.Hung Phet.
喻阿 比噶尼 打止達 吽呬
喻阿比噶尼打止達吽呬

ཀྱིས་བསངས།

除障咒

ཨོཾ་སྔ་བླ་བ་ཤུ་དམ་སྔ་བླ་བ་ཤུ་དམ་ཧཱུྃ།
Om.So Bha Wa.Shu Dha.Sar Wa.Dhar Ma.So Bha Wa.Shu Dho Hang.
喻 所巴哇 淑達 薩哇 達瑪 梭巴哇 淑多杭
喻所巴哇淑達薩哇達瑪梭巴哇淑多杭

གིས་སྤྱངས།

觀空咒

སྔོང་པའི་ངང་ལས་རླུང་མེ་ཐོད་སྲེད་སྟེང་།
Tong Pei.Ngang Lei.Lung Me.Thoe Gye Teng.
棟貝 昂雷 龍味 奪界定
虛空中觀風火天靈蓋

།མཚན་ལྡན་རྣམས་གོ་ཀུ་ད་ཉ་ན།
Tsen Den.Ben Zar.Go Ku.Da Ha Na.
千典 邊扎 果固 達哈那
嘎巴拉中果. 古. 達. 哈. 拿

བི་མུ་མ་ར་ཤུ་ལས་ཤ་ངང་།
Bi Mu.Ma Ra.Shu Le.Sha Nga Dang.
比目 瑪拉 淑雷 夏阿黨
比. 目. 瑪. 拉. 淑. 化五肉類

།བདུད་རྩི་ལྷ་ར་གྱུར་རླུང་མེས་ལྷུ་ཞིང་བསྐྱོལ།
Dud Tsi.Ngar Gyur.Lung Me.Zhu Zhing Kol.
度則 阿究 龍味 淑醒扣
和五甘露風火融烹煮

།འབྲུ་གསུམ་འོད་ཀྱིས་ཡེ་ཤེས་བདུད་རྩི་བཀལ།
Dru Sum.Oi Kyi.Ye She.Dud Tsi Kug.
度宋 哦既 耶謝 度則固
三字放光迎智慧甘露

།དམ་ཡེ་གཉིས་མེད་བདུད་རྩི་རི་རྒྱ་མཚོར་གྱུར།
Dam Ye.Nyie Med.Dud Tsi.Gya Tsor Gyur.
當耶 尼梅 度則 嘉措究
三昧智慧無二甘露海

ཨོཾ་ཨུམ་ཧཱུྃ་རྟཱུ་ཧྲིཿ་ ལན་གསུམ་གྱིས་སྲུང་། །གཏོར་མའང་དེ་ལྟར་བརྒྱབས་ལ། །འབར་བའི་རྒྱལ། རྟོ། །ཞིས་མགོན་དགལ།

Om Ah Hung.Ha Ho Hri. Phem

噶阿吽 哈厚舍 呬

噶阿吽哈厚舍 念三遍 同樣淨化朵馬食子 結廣增手印“呬” 迎請賓客

ཨོཾ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་སྐ་ལྷ་རྟ་ས་བྱུ་ཏ་ཐེ་ཏ་

Om.Kha Kha.Kha Hi Kha Hi.Sar Wa.Yak Cha.Rag Cha.Sa Bu Ta.Tre Ta.

噶 卡卡 卡嘿卡嘿 薩哇 雅洽 拉洽 薩部達 止達

ཕི་ཤ་ཅ་ཨུ་ཏུ་དེ་ཨ་པ་སྐ་ར་ཏུ་ཀ་ཏུ་ཀི་ཏུ་དེ་ཨ་

Pi Sha Tsa.Un Ma Dha.Ah Pa Sa Ma Ra.Da Ka.Da Ki.Nya Da Ya.

畢薩扎 烏瑪達 阿巴薩瑪拉 達噶 達格 尼達雅

ཨི་དུ་བ་ལི་གྲི་ཏུ་ལྷ། ས་མ་ཡ་རྟ་ཏུ།

Ae Dam.Ba Ling.Dri Ha Nen Tu.Sa Ma Ya.Rag Chen Tu.

依當 巴令 止哈呢度 薩瑪雅 拉淺度

མ་མ་སྐ་སྐྱི་སྐྱི་སྐྱི་ཡ་ཅ་ཏུ། ཡ་ཐེ་ཏུ། ཡ་ཐེ་ཏུ། བྱུ་ཐ།

Ma Ma.Sar Wa.Sid Di.Me Tra.Ya Tsen Tu.Ya The Bum.Ya The Tra.Bun Za Tha.

瑪瑪 薩哇 悉地 美達 雅千度 雅貼棒 雅貼扎 部扎塔

ཇི་ག་ཐ། བི་པ་ཐ། མ་ཏི་གྲི་མ་ཐ། མ་མ་སྐ་ཀུ་ར་ཏ་ཡ་

Zi Ga Tha.Vi Pa Tha.Ma Ti.Tra Ma Tha.Ma Ma.Sar Wa.Ka Ra Ta Ya.

自噶塔 比巴塔 瑪帝 扎瑪塔 瑪瑪 薩哇 噶拉達雅

ས་སྐྱི་ཁི་བི་ཤུ་ས་ཏུ་ཡི་གུ་བ་ཏུ་ཧྲིཿ་ཧྲིཿ་པཎ་པཎ་སུ་ཏུ།

Sath Su Kam.Vi Shu Dha.Sa Ha.Yi Gam.Ba Wen Tu.Hung Hung.Phet Phet.So Ha

些蘇杭 比淑達 薩哈 以港 巴溫度 吽吽 呬呬 所哈

སྐྱེགས་ལན་གསུམ་གྱིས་བསྐྱོས་ལ་གཏོར་མ་དོར།

念咒三遍迴向 拋擲朵馬食子

གང་དག་ནག་པོའི་ཕྱོགས་གྱུར་པའི།
Gang Dag.Nag Poi.Chog Gyur Pei.
 港達 那波 秋究北
 任誰邪惡不善者

།གསང་སྤྲུགས་ཟབ་མའི་ཚོ་ག་ལ།
Sang Ngag.Zab Moi.Cho Ga La.
 桑阿 薩莫 曲噶拉
 加入密咒之儀軌

།ཉན་དང་ལྷ་བར་མི་དབང་བ།
Nyen Dang.Ta War.Mi Wang Wa.
 念黨 達哇 米汪哇
 不被允許見和聞

།དེ་དག་ཐམས་ཅད་གཞན་ཏུ་དེངས།
De Dag.Tham Che.Zhen Du Deng.
 喋達 唐借 先度殿
 遠離此處他方去

།གལ་ཏེ་བཀའ་ལས་འདའ་བྱེད་ན།
Gal Te.Ka Lei.Dha Jei Na.
 噶喋 卡雷 達傑那
 如誰違背此命令

།དྲི་ཇེ་ཁ་ཏྲམ་རབ་འབར་བས།
Dor Je.Kha Tram.Rab Bar Wei.
 多傑 卡杖 拉巴威
 將被金剛三叉杖

།མགོ་བོ་ཚལ་པ་བརྒྱར་འགས་འགྱུར།།
Go Wo.Tsal Pa.Gyar Gei Gyur.
 果渦 擦巴 佳給究
 破裂其頭成百片

ཨོྃ་སུམ་བླ་ནི་སུམ་བླ་ནི་ཏྱུ།
Om.Sum Bha Ni. Sum Bha Ni.Hung.
 喻 宋巴尼 宋巴尼 吽

གྲི་ཏྲ་པ་ཨ་གྲི་ཏྲ་པ་ཨ་ཏྱུ།
Dri Ha Na.Dri Ha Na.Hung.
 止哈那 止哈那 吽

གྲི་ཏྲ་པ་ཨ་གྲི་ཏྲ་པ་ཨ་ཏྱུ།
Dri.Ha Na.Pa Ya.Dri.Ha Na.Pa Ya.Hung.
 止 哈那 巴雅 止 哈那 巴雅 吽

ཨཱ་ན་ཨ་ཏེ་ ལྷ་ག་ལྷན་བིདུ་རྩ་ཚྱུ་པའ།
Ah Na Ya Ho.Bha Ga Van.Vid Ya.Ra Za. Hung Phet.
 阿那雅厚 巴噶溫 威雅 拉扎 吽呬

སོགས་གྱིས་བགོགས་བསྐྱད།
 心咒驅魔

ཨོྃ་བཛ་རྟ་རྟ་ཏྱུ་ཏྱུ་ཏྱུ་པའ།
Om.Bed Jar.Rag Cha.Rag Cha.Hung Hung Hung.Phet.
 喻 班渣 拉洽 拉洽 吽吽吽 呬

ཞེས་སྤྱང་བའི་འཁོར་ལོ་གསལ་གདབ། ལྷན་གྱི་ནལ་འབྱོར་ལྷ་བྱུར་དེ་ཡན་ཆད་མི་དགོས་སོ།

喻班渣 拉洽 拉洽 吽吽吽 呬 念咒時觀護身輪 如果是常修上師瑜伽 以上則不必念誦

སྐབས་སེམས་ནི།
皈依及發心

བདག་གཞན་མཁའ་མཉམ་འགྲོ་བ་ཀུན།
Dag Zhen.Kha Nyam.Dro Wa Kun.
達先 卡釀 卓哇滾
我等遍空諸眾生

།དགོན་མཚོག་ཙ་བ་གསུམ་གྱི་དངོས།
Kon Chog.Tsa Wa.Sum Gyi Ngoe.
恭秋 扎哇 宋集哦
三寶三根本本性

།དབང་ཕྱུག་བཞད་པ་དོན་ལ།
Wang Chug.Zhe Pa.Dor Je La.
旺處 息巴 多傑拉
自在密勒日巴尊

།བྱང་ཚུབ་བར་དུ་སྐབས་སུ་མཚི།
Jang Chub.Bar Du.Kyab Su Chi.
將促 巴度 甲蘇器
直至菩提我皈依 ལན་གསུམ།
念三遍

མ་གྱུར་སེམས་ཅན་མཐའ་དག་རྣམས།
Ma Gyur.Sem Chen.Tha Dag Nam.
瑪究 森淺 塔達南
一切如母諸眾生

།རྗེ་བཙུན་རས་པ་ཆེན་པོ་ཡི།
Je Tsun.Re Pa.Chen Po Yi.
傑尊 熱巴 淺波依
至尊密勒日巴尊

།གོ་འཕང་ལྷ་མེད་འཕྲོ་བ་ལྷོ་ལྷ།
Go Phang.La Mei.Thob Jei Chir.
過胖 拉米 托傑卻
証得無上果位故

།སློ་གསུམ་དགོ་ལ་བཀོལ་བར་བྱ།
Go Sum.Ge La.Kol War Ja.
過宋 給拉 扣哇嘉
三門深入行善業 ལན་གསུམ།
念三遍

རང་སེམས་སྤྱོད་མར་རྟོགས་པས་གྲུག་ཕྱུག་འཚལ།
Rang Sem.La Mar.Tog Pei.Gue Chag Tsal.
讓生 拉瑪 奪北 古洽察
自心証悟是我頂禮的上師

།ཚོགས་དུག་ཞེན་པ་བྲལ་བའི་མཚོད་པ་འབྲུལ།
Tsog Drug.Zhen Pa.Dral Wei.Choe Pa Bul.
措周 先巴 扎威 決巴部
六欲出離執著是我的供養

།གཉིས་འཛོན་ཨ་འཐས་རང་རིག་གྲོང་དུ་བཞགས།
Nyi Zin.Ah Tei.Rang Rig.Long Du Shag.
尼增 阿貼 讓立 龍度夏
二執障礙自明是我的懺悔

།ཐུག་ཇེ་རྒྱུན་ཆད་མེད་ལ་ཡི་རང་ངོ།
Thug Je.Gyun Che.Mei La.Yi Rang Ngo.
突傑 俊且 梅拉 依讓哦
本懷無上大悲是我的隨喜

།ཁྱའ་བདེ་ལ་ཡི་ཤེས་ཚོས་འཁོར་བསྐྱོར་དུ་གསོལ།

Khyab Dal.Ye She.Choe Khor.Kor Du Sol.
洽達 耶謝 秋扣 過度梭
祈求恆轉智慧妙法輪

།མཚོག་རུ་མི་འགྱུར་ཚོས་སྐྱར་བཞུགས་གསོལ་འདེབས།

Chog Tu.Mi Gyur.Choe Kur.Zhug Sol Deb.
秋度 米究 秋固 淑所喋
祈禱殊勝法身永安住

།མཁའ་ཁྱའ་འགྲོ་ཀུན་སྐྱ་གསུམ་ཐོབ་ཕྱིར་བསྐྱོ།

Kha Khyab.Dro Kun.Ku Sum.Thob Chir Ngo.
卡洽 卓貢 固孫 托即哦
迴向無邊眾生証三身

།འཁོར་བ་དོང་སྐྱུགས་འགྲོ་དོན་འགྲུབ་པར་ཤོག།

Khor Wa.Dong Trug.Dro Don.Drub Par Sho.
扣哇 東度 卓頓 竹巴修
祈願成就利益度輪迴

ཅེས་ཡན་ལག་བདུན་པ་བྱ།
如是念誦七支文

རང་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་པ་ནི།
加持自身

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ ཧཱུྃ།

Om Ah Hung.
喻阿吽
喻阿吽

རང་སྣང་རྣམ་དག་མཁའ་སྐྱོད་ཨོ་རྒྱན་ཞིང་།

Rang Nang.Nam Dag.Kha Chod.Wo Gyen Zhin.
讓囊 南達 卡覺 哦金興
自性清淨空行鄔金土

།ཚོས་འབྱུང་པད་ཉི་རོ་སྤོང་སྐད་ཅིག་གིས།

Choe Jung.Pe Nyi.Ro Teng.Ke Chig Gie.
秋君 貝尼 柔定 給濟給
剎那法基蓮日死尸上

།རྒྱལ་ཡུམ་དོ་རྗེ་ཕག་མོ་ལི་བློ་འེ་མདངས།

Gyal Yum.Dor Je.Phag Mo.Li Tri Dang.
嘉用 多傑 帕摩 利替黨
佛母金剛亥母朱紅色

།གྲི་གུག་ཐོད་ཁྱའ་ཕྱག་རྒྱ་ལྷ་ཡིས་སྐྱེས།

Dri Gug.Thod Trag.Chag Gya.Nga Yi Tre.
止固 托洽 察嘉 阿依知
彎刀血滿頭骨五印嚴

།ཁ་བློ་གཡོན་བརྟེན་ཞབས་གཉིས་བརྒྱུད་བསྐྱེལ་ཚུལ།

Kha Tram.Yon Ten.Zhab Nyi.Kyang Kum Tsul.
卡忠 永殿 夏尼 將貢促
左持三叉雙足彎伸立

།མི་དཔུང་དབུས་བཞུགས་ལྷོ་བར་ཨོ་དབུས་སུ།

Mei Pung.Wu Zhug.Te War.Ae Wu Su.
梅噴 烏淑 喋哇 諛烏蘇
火焰繞身肚臍“諛”形中

།དོན་གུན་སྐྱབ་བྱེད་འཁོར་ལོ་འོད་འབར་བའོ།

Don Kun.Drub Je.Khor Lo.Wo Bar.Wa Wo.

董貢 竹傑 扣洛 哦叭 哇哦

利眾作輪充滿火焰咒

ཞེས་ལྷོ་བར་ཚེས་འབྱུང་དབུས་སུ་པདྨ་འདབ་བཞིའི་ལྷོ་བར་རྗེེ་འདབ་བཞིར་ཉ་རི་ནི་ས། །རྗེེ་མཐར་སྐྱབ་སྐྱབ་ལྷོད་གི་འོད་གྱིས་དོན་གཉིས་སྐྱབ་པར་མོས་ལ།
在中央法基中四瓣蓮花 蓮花中央「舍」字 四瓣各有「哈」「哩」「尼」「薩」圍繞「舍」咒鬘之
光行二利

ཨོཾ་བཊར་ཇའ་རེ་ཙ་ནེ་ཡེ་ཉ་རི་ནི་ས་རྩི་རྩི་ཕའ་སྐྱ་རྩ།

ཞེས་རྒྱུད་དང་སྐྱུར་བའི་འགོག་བརྒྱས་བྱ།

།དེ་ནས།

Om.Bed Jar.Be Ro.Tsa Ni Ye.Ha Ri Ni Sa.Hung Hung Phet Soha.

喻 班渣 貝柔 札尼耶 哈哩尼薩 吽吽呬索哈

喻班渣貝柔札尼雅哈哩尼薩吽吽呬索哈

咒應默念

རང་གིས་བྱུགས་ལས་ཡེ་ཤེས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།

Rang Gi.Thug Lei.Ye She.Wo Zer Troe.

讓給 突雷 耶謝 哦色出

自心散發覺性智慧光

།དངོས་འཛིན་མཚན་བཅས་འོད་གསལ་དབྱིངས་སུ་སྐྱུངས།

Ngoe Zin.Tsen Che.Wo Sal.Ying Su Jang.

哦增 千且 哦沙 應蘇姜

光明界中淨化執著相

ཤྱི་སྣོད་ཚེས་དབྱིངས་འོག་མིན་སྐྱུག་པོ་བཞོད།

Chi Noe.Choi Ying.Wog Min.Tug Po Koe.

卻諾 秋應 哦文 度波過

外界法界無上楊柳宮

།གནས་ཁང་ཐར་པ་ཆེན་པོའི་གཞལ་མེད་ཁང་།

Ne Khang.Thar Pa.Chen Po.Zhal Mei Khang.

內抗 塔巴 淺波 夏米抗

此地偉大解脫無量殿

།མཚོད་པའི་ཡོ་གྲུད་གུན་བཟང་སློན་ལམ་འཕྲུལ།

Choe Pei.Yo Je.Kun Zang.Mon Lam Trul.

綽貝 約借 貢桑 蒙南住

聖物供養普賢行願力

།ཤྱི་ནང་གསང་བ་དེ་ཉིད་བཞོད་པའི་སྤྱིན།

Chi Nang.Sang Wa.De Nyi.Koe Pei Trin.

知囊 桑哇 喋尼 過貝定

內外密及真如雲虛空

།ཟག་མེད་བདེ་སྦྱིད་ནམ་མཁའ་གང་བར་གྱུར།

Zag Me.De Kyi.Nam Kha.Gang War Gyur.

薩梅 喋概 南卡 港哇久

無漏大樂遍滿虛空界

།ཨོཾ་ཨུཾ་རྩི།

Om Ah Hung.

喻阿吽

喻阿吽

བཅ་སཐ་ཕུ་ཇ་མི་གླ་ས་ལུ་བྲ་སྤྲ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩེ་སྤྲ་ཏུ།

Bed Jar.Sar Wa.Puza.Me Ga.Sa Mu Dra.Sal Pha Ra Na.Sa Ma Ye Hung.Soha.

班渣 薩哇 部扎 梅噶 薩木達 薩帕拉拿 薩瑪耶吽 所哈

班渣薩哇部扎梅噶薩木達薩帕拉拿薩瑪耶吽所哈

ཉིན་བསྐྱེད་པ་ནི།

生起次第觀

གདོད་ནས་རྣམ་དག་སངས་རྒྱས་ཞིང་།

Dod Ne.Nam Dag.Sang Gye Zhing.

多內 南達 桑界醒

無始清淨佛淨土

ལྷུང་ཕུ་དག་པ་སང་གེ་ཁྲི།

Lung Nga.Dag Pa.Sen Gei Tri.

龍阿 達巴 生給止

五風清淨獅座上

ཙ་ཕུ་དག་པ་པདྨའི་གདན།

Tsa Nga.Dag Pa.Pe Mei Den.

扎阿 達巴 貝米殿

五脈清淨蓮花座

ཁམས་ཕུ་དག་པ་ཉི་ཟླའི་སྤྱིང་།

Kham Nga.Dag Pa.Nyi Dei Teng.

康阿 達巴 尼喋定

五界清淨日月墊

སེམས་ཉིད་སྟོང་པ་ལྷ་མའི་སྤྱོ།

Sem Nyid.Tong Pa.La Mei Ku.

生尼 棟巴 拉米固

自心空性上師身

ཡེ་ཤེ་ལུམ་ཅན་དོ་རྗེ་འཆང་།

Ye She.Lue Chen.Dor Je Chang.

耶謝 路淺 多傑強

金剛總持智慧身

མངོན་ཤེས་བྱུག་ལྡན་ཉེ་ལོ་པ།

Ngon She.Drug Den.Te Lo Pa.

噶謝 竹定 喋洛巴

具足六通帝洛巴

སྤྱུ་འཕུལ་བྲ་བ་རྒྱ་རོ་པ།

Gyu Trul.Dra Wa.Na Ro Pa.

究出 扎哇 那諾巴

大幻化網那諾巴

དབྱེས་མཛད་དོ་རྗེ་ལྷོ་བྲག་པ།

Gye Zed.Dor Je.Lho Drag Pa.

界則 多傑 洛扎巴

聖喜金剛瑪爾巴

འབྲོ་བའི་མགོན་པོ་འཛམ་གླིང་གྲགས།

Dro Wei.Gon Po.Zam Ling Drag.

卓威 貢波 讚令扎

眾生佑主岡波巴

།བཀའ་བརྒྱུད་ནོར་བུའི་སྤོང་བ་རྣམས།
Kag Gyu.Nor Bui.Treng Wa Nam.
 噶舉 諾布 聽哇南
 噶舉寶鬘傳承師

།གཅིག་འདུས་འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་དངོས།
Chig Due.Khor Loi.Gon Po Ngoe.
 集度 扣洛 貢波哦
 法輪總集大佑主

།རྗེ་བཙུན་བཞད་པ་དེ་རྗེའི་ཞབས།
Je Tsun.Zhe Pa.Dor Jei Zhab.
 傑尊 息巴 多傑夏
 聖者密勒日巴尊

།སྡོ་སང་རས་དཀར་སྒྲ་གོས་ཅན།
Ngo Sang.Re Kar.La Goe Chen.
 哦桑 瑞噶 拉果淺
 身色淺藍披白衣

།དབུ་སྒྲིང་བུ་སྒྲི་རྒྱབ་གྲོལ།
Wu Tra.Ching Bu.Ku Gyab Drol.
 烏扎 清部 固嘉卓
 篷髮鬆散其身後

།ཕྱག་གཡས་སྒྲན་གྱི་ཐད་ཀར་བསྟེན།
Chag Ye.Nyen Gyi.Ted Kar Ten.
 察耶 念幾 喋噶殿
 右手挨近右耳旁

།གཡོན་པས་མཉམ་བཞག་ཐོད་ཞལ་བསྐྱམས།
Yon Pei.Nyam Zhag.Thod Zhal Nam.
 永貝 娘夏 奪沙南
 左手持鉢等持印

།ཞབས་གཉིས་སྤྱིད་པའི་སྦྱིལ་ཀྱང་མཛད།
Zhab Nyid.Ched Pei.Kyil Trung Zed.
 夏尼 且貝 究棟則
 雙足半跏趺座姿

།སྟོང་ཉིད་ཤེ་རབ་ནལ་འབྱོར་མ།
Tong Nyid.She Rab.Nal Jor Ma.
 棟尼 些拉 那覺瑪
 智慧空行瑜伽母

།སྒྲོམ་ཐག་རྩལ་གྱིས་སྦྱེ་ལ་འབྱུང།
Gom Thag.Tsul Gyie.Ku La Khyud.
 貢塔 促幾 固拉究
 化現禪帶擁抱着

།ཡི་ཤེས་འོད་ལྔའི་གཟི་བྱིན་འབར།
Ye She.Wo Ngai.Zi Jin Bar.
 耶謝 哦雅 色錦巴
 智慧五光威瑞現

།གཞོམ་མིད་དེ་རྗེའི་མགུར་དབྱེངས་སྒྲོག།
Zhom Mei.Dor Jei.Gur Yang Drog.
 雄梅 多傑 固洋卓
 唱誦不摧金剛歌

།ཐུག་ཇེ་མོེ་པའི་བུ་ལ་དགོངས།
Thug Jei.Moe Pei.Bu La Gong.
 突傑 摩貝 部拉貢
 大悲憶念虔誠子

།བཀའ་བརྒྱུད་སྒྲ་མ་ཡི་དམ་ལྷ།
Kag Yu.La Ma.Yi Dam Lha.
 噶舉 喇嘛 依檔拉
 噶舉上師與本尊

མཁའ་འགྲོ་ཚོས་སྐྱོད་སྤྱང་མའི་འཁོར།
Kha Dro.Choi Kyong.Sung Mei Khor.
 卡卓 秋君 宋梅扣
 空行護法及眷屬

འབྲིན་ལྷར་འབྲིགས་པའི་དབུས་ན་བཞུགས།
Trin Tar.Trig Pei.Wu Na Zhug.
 定達 提貝 烏那淑
 如雲聚集中安座

དོ་རྗེ་གསུམ་གྱི་འོད་ཟེར་གྱིས།
Dor Je.Sum Gyi.Wo Zer Gyi.
 多傑 宋吉 哦謝吉
 三處金剛之光彩

མངོན་དགའ་ལ་སོགས་ཞིང་རྣམས་ནས།
Ngon Ga.La Sog.Zhing Nam Nei.
 噶嚨 拉索 興南內
 妙喜淨土諸刹土

འབྲུག་དངས་གཉིས་སུ་མེད་པར་གྱུར།
Chen Drang.Nyi Su.Mei Par Gyur.
 淺張 尼蘇 梅巴久
 無二邀請融自身

ཅང་ཉལ་ཅིལ་བུའི་སྐྱེས་བསྐྱེལ། དང་མོས་གདུང་བའི་ལྷགས་བསྐྱེད་ལ།
 搖手鈴鼓迎請 發大勝解心

རྩྱུ་ཁོས་སྐྱེས་མཁའ་བྱུང་གཤེགས་བཞུད་མི་དམིགས་ཀྱང་།
Hung.Choe Ku.Kha Khyab.Sheg Zhud.Mi Mig Kyang.
 吽 秋固 噶洽 謝淑 米密將
 吽 法身遍空超越來與去

ཐུག་ཇེ་རྩྱུ་འཕུལ་གང་འདུལ་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེ།
Thug Jei.Gyu Trul.Gang Dul.Zug Kyi Ku.
 突傑 究突 港度 足濟古
 大悲幻化任意色身相

མོའི་པའི་སྐྱོད་འཚམས་པར་རྣམ་རེལ་བ།
Moi Pei.Lo Dang.Tsam Par.Nam Rol Wa.
 摩貝 羅當 倉巴 南洛哇
 恰似修士心音之顯現

དང་ལྷན་བསོད་ནམས་ཞིང་དུ་གཤེགས་སུ་གསོལ།
De Den.Soe Nam.Zhing Du.Sheg Su Sol.
 喋殿 所南 興度 謝蘇所
 邀請信士功德之福地

མངོན་དགའ་ལ་སོགས་དག་པའི་ཞིང་ཁམས་ནས།
Ngon Ga.La Sog.Dag Pei.Zhing Kham Ne.
 噶嚨 拉索 達貝 興康內
 妙喜淨土等等諸淨土

དབང་ཕྱུག་བཞད་པ་དོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོའི་གཙོ།
Wang Chug.Zhe Pa.Dor Je.Kha Doi Tso.
 旺處 息巴 多傑 卡卓作
 自在密勒日巴空行主

ཁགའ་བརྒྱད་གྲུབ་ཐོབ་རྒྱ་མཚོ་ཡི་དམ་ལྷ།

Kag Gyu.Drub Thob.Gya Tso.Yi Dam Lha.

噶舉 周托 嘉措 依當拉
噶舉成就上師本尊眾

ཨི་ཨྲ་ར་ལྷི་ཕེ།

Ae.Ah Ra Li Phem.

唉 阿拉利片
唉阿拉利片

ཇེ་བཙུན་རས་པ་རྒྱལ་བ་སྤྲུལ་དང་བཅས།

Je Tsun.Re Pa.Gyal Wa.Se Dang Che.

傑尊 熱巴 嘉哇 些檔傑
密勒日巴諸佛與佛子

ཁཚོད་པའི་ཡུལ་དུ་བརྟན་པར་བཞུགས་ནས་ཀྱང་།

Choe Pei.Yul Du.Ten Par.Zhug Nei Kyang.

綽貝 優度 殿巴 淑內將
恆常安住吾之供養外

ཏི་ཏྲ་བཛ་རྩ།

Ti Tra.Bed Jar.Hung.

帝查 班渣 咩
帝查班渣咩

དོ་རྗེའི་སྐྱ་གསུང་ཐུགས་མཚོག་ཡོན་ཏན་དང་།

Dor Jei.Ku Sung.Thug Chog.Yon Ten Dang.

多傑 固松 突秋 永殿黨
殊勝金剛身語意功德

སྐྱབས་གནས་ཀུན་འདུས་དོ་རྗེ་རྒྱལ་མཚོག་ལ།

Kyab Nei.Kun Due.Dor Je.Gyal Tsen La.

甲內 貢度 多傑 加層拉
皈依總集金剛勝幢尊

ཁམ་འབྲོ་ཚེས་སྐྱོད་འཁོར་བཅས་གཤེགས་སུ་གསོལ།

Kha Dro.Choe Kyong.Khor Che.Sheg Su Sol.

卡卓 秋君 扣傑 謝蘇所
空行護法眷屬請降臨

བཛ་ས་སྐ་ཇེ།

Bed Jar.Sa Ma Za.

班渣 薩瑪扎
班渣薩瑪扎

ཁདུལ་བྱའི་ཡུལ་ལ་སྦྱིང་རྗེས་བཟེར་དགོངས་ཏེ།

Dul Jei.Yul La.Nying Je.Tser Gong Te.

度傑 優拉 寧傑 責貢喋
大慈大悲調伏諸眾生

ལུས་ངག་ཡིད་ལ་དོ་རྗེའི་བྱིན་ཆེན་པོའ།

Lue Ngag.Yi La.Dor Jei.Jin Chen Phob.

呂雅 依拉 多傑 錦淺破
賜我金剛身語意加持

ས་མ་ཡ་ཏུ་ཏོ།

Sa Ma Ya.Tam Ho.

薩瑪雅 當厚
薩瑪雅當厚

ཕྱིན་ལས་མི་ཟད་རྒྱུ་གྱི་འཁོར་ལའི་བདག

Trin Ley.Mi Ze.Gyen Gyi.Khor Loi Dag.

聽雷 密誰 建集 扣洛達
無盡事業莊嚴法輪主

སློག་གསུམ་གྲུས་པ་ཆེན་པོས་ཐུག་འཚལ་ལོ།

Go Sum.Gue Pa.Chen Poe.Chag Tsal Lo.

過宋 古巴 淺波 洽擦羅
三門虔誠信心我頂禮

ན་མོ་ན་མེ་ཏུ།

Namo.Nama.Hung.

拿摩 拿瑪 吽

拿摩拿瑪吽

ཞིང་ཁམས་རབ་འབྱམས་རྒྱ་མཚོ་མཐའ་ཡས་ཀུན།

Zhing Kham.Rab Jam.Gya Tso.Tha Ye Kun.

醒康 拉將 嘉措 塔耶貢

廣大無邊如海諸淨土

ལྷ་ཇས་ཡིད་འོང་བྱི་ཡི་མཚོད་པའི་སྤྲིན།

Lha Ze.Yi Wong.Chi Yi.Choe Pei Trin.

拉傑 依喻 卻依 確貝津

外供妙喜聖物如雲聚

ཀུན་བཟང་རྣམ་པར་རོལ་པས་བཀང་སྟེ་འབུལ།

Kun Zang.Nam Par.Rol Pe.Kang Te Bul.

貢桑 南巴 柔貝 康喋部

猶如普賢聖供妙供養

ཚོགས་གཉིས་ཡོངས་ཚོགས་ཚས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་ཤོག།

Tsog Nyi.Yong Zog.Choe Kyi.Gyal Por Shog.

措尼 永作 卻濟 嘉波修

具足二資願証聖法王

ལྷུང་ཁམས་སྟེ་མཚོད་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལྔ།

Phung Kham.Kye Che.Dod Pei.Yon Ten Nga.

噴康 傑且 多貝 元殿阿

所有蘊界處根及五欲

འར་བཞིན་རྣམ་དག་རྗེ་རི་པོ་ཉ་མོ།

Rang Zhin.Nam Dag.Dor Jei.Pho Nya Mo.

讓幸 南達 多傑 坡娘摩

本性清淨金剛大使者

ནམ་མཁའ་གང་བས་སྒྲ་མའི་འཁོར་ལོར་མཚོད།

Nam Kha.Gang Wei.La Mai.Khor Lor Chod.

南卡 港威 拉梅 扣洛確

充滿虛空供養諸上師

དུག་ལྔ་རང་གྲོལ་སྤྱུ་ལྔ་ཐོབ་པར་ཤོག།

Dhug Nga.Rang Drol.Ku Nga.Thob Par Shog.

度雅 釀卓 古阿 託巴修

五毒自淨願証五尊身

ཐབས་ཤེས་བྱུང་འཇུག་འགྲུར་མེད་ལྷན་ཅིག་སྤྲིས།

Thab She.Zung Jung.Gyur Mei.Lhen Chig Kye.

塔些 松祝 究米 蓮濟吉

悲智雙運不變任俱生

བདེ་སྟོང་ཡི་ཤེས་ཆེན་པོའི་དགའ་སྟོན་ལ།

De Tong.Ye She.Chen Poi.Ga Ton La.

喋棟 耶謝 淺波 噶屯拉

樂空大智大慧之歡宴

ཟག་མེད་ཉིང་འཛིན་རོལ་པས་དབང་བསྐྱར་ནས།

Zag Me.Ting Zin.Rol Pe.Wang Gyur Ne.

沙米 定增 柔貝 旺究內

無漏禪定聖境征服力

སྲིད་པའི་སྐྱུག་བསྐྱལ་འཆིང་ལས་གྲོལ་བར་མཛོད།

Sid Pei.Dhug Ngal.Ching Lei.Drol War Zod.

誰貝 度雅 清雷 奪哇作

脫離有苦枷鎖願解脫

།གང་ལ་ཐོག་མཐའ་དབུས་མིང་འཁོར་འདས་མིང།
Gang La.Thog Tha.Wu Mei.Khor Dei Med.

港拉 托塔 烏梅 扣喋梅
誰境無有始末無輪涅

།ཚོས་ཀུན་རང་བཞིན་གཏུག་མ་ཕྱག་རྒྱ་ཚེ།
Choe Kun.Rang Zhin.Nyug Ma.Chag Gya Che.

綽棍 讓新 紐瑪 察嘉且
諸法本性原始大手印

།ཡིད་བྱེད་ལས་འདས་འཁོར་གསུམ་རྣམ་པར་དག།
Yid Je.Le De.Khor Sum.Nam Par Dag.
意傑 雷喋 扣宋 南巴達
脫離造作三輪本清淨

།རང་བཞིན་ལྷན་གུབ་མཚོད་པ་ཆེན་པོའོ།
Rang Zhin.Lhun Drub.Chod Pa.Chen Po Wo.
釀幸 倫竹 確巴 淺波哦
自性任運即是大供養

།ཨོཾ་བཎྟ་སྐུ་ཇ་མི་གླ་ས་སུ་དྲ་སྤ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་ཨུཾ་ཧཱུྃ།
Om. Bed Jar.Sar Wa.Pu Za.Mei Ga.Sa Mu Dra.Sapha Ra Na.Sa Ma Ye.Ah Hung.
喻 班渣 薩哇 布扎 米噶 薩木達 薩帕拉那 薩瑪耶 阿吽
喻班渣薩哇布扎米噶薩木達薩帕拉那薩瑪耶阿吽

ཕྱི་ནང་གསང་བའི་མརྩལ་ནི།
外內密曼達拉壇城

།ཨོཾ་ཨུཾ་ཧཱུྃ།
Om Ah Hung.
喻阿吽
喻阿吽

གླིང་བཞིའི་འཇིག་རྟེན་རབ་འབྱམས་རྒྱུད་མཚམས་སྤྱོད།
Ling Zhi.Jig Ten.Rab Jam.Gyud Tsam Jor.
令西 即殿 拉將 究倉佐
四洲宇宙世界之壇城

།རབ་འབྱམས་རྒྱ་མཚོའི་ཞིང་གི་འབྲོར་པའི་ཚོགས།
Rab Jam.Gya Tsoi.Zhing Gi.Jor Pei Tsog.
拉將 嘉措 興給 覺貝措
廣如大海世界善福報

།མ་ལུས་སྒོ་ཡིས་སྤངས་ཏེ་འབུལ་ལགས་ན།
Ma Lue.Lo Yie.Lang Te.Bul Lag Na.
瑪呂 洛依 朗喋 部拉拿
一切無漏隨意妙供養

།དེ་སྟེང་འགོ་ཀུན་ཐུགས་རྗེས་བརྒྱུད་དུ་གསོལ།
De Nyed.Dro Kun.Thug Jei.Zung Du Sol.
喋涅 卓貢 突傑 松度梭
祈禱慈悲護愛有情眾

།བདག་ལུས་ལོངས་སྤོང་བདོག་པ་ཅི་མཆིས་དང།
Dag Lue.Long Chod.Dog Pa.Chi Chie Dang.
達呂 龍覺 獨巴 濟趣黨
自身享樂及所擁有物

ལྷུང་ཁམས་སྐྱེ་མཆོད་འཕྲུལ་ཡུན་འདུན་མར་བཅས།

Phung Kham.Kye Che.Tral Yun.Dun Mar Che.
噴康 傑切 塔雲 敦瑪且
蘊界五根現在與未來

འབདག་རུ་བཟུང་བའི་དངོས་པོར་གྱུར་ཚད་ཀུན།

Dag Tu.Zung Wei.Ngo Por.Gyur Tse Kun.
達度 松威 哦波 究且貢
一切我與我執諸實物

འབྲུལ་གྱིས་བདག་འཛོལ་ཞི་བར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

Bul Gyie.Dag Zin.Zhi War.Jin Gyie Lob.
部幾 達增 西哇 錦集洛
供養加持寂滅我執心

འདོས་དང་དངོས་མིན་མཐའ་ལས་ཡོངས་གྲོལ་ཞིང་།

Ngoe Dang.Ngoe Min.Tha Le.Yong Drol Zhing.
哦黨 哦民 塔雷 永卓興
有實無實無邊解脫界

སྐྱེ་འགག་གནས་གསུམ་འགྲོ་འོང་རྟག་ཆད་གྱི།

Kye Gag.Ne Sum.Dro Wong.Tag Che Kyi.
界噶 內宋 卓翁 達且濟
生滅住來去常與斷滅

མིང་མཚན་ལས་འདས་གནས་ལུགས་མཚུལ་མཚོག།

Ming Tsen.Le De.Nei Lug.Men Dral Chog.
明千 雷喋 內呂 免達秋
超越名相本性曼達供

ལུལ་བས་ཇེ་བཅུན་བྱིད་དང་དབྱེར་མེད་ཤོག།

Phul We.Je Tsun.Khye Dang.Yer Me Shog.
普威 傑尊 切黨 耶梅修
敬供願証至尊無二果

ཨོྃ་གྲུ་རཏྣ་མཚུལ་ཕུཾ་མེ་གླ་ས་མུང་སྤྲ་ར་ནས་མ་ཡེ་ཨུཾ་རྩྱེ།

Om.Guru Rat Na.Mandala.Pu Za.Mei Ga.Sa Mu Dra.Sapha Ra Na.Sa Ma Ye.Ah Hung.
喻 古如拉那 曼達拉 布雜 米噶 薩木達 薩帕拉那 薩瑪耶 阿吽
喻古如拉那曼達拉布雜米噶薩木達薩帕拉那薩瑪耶阿吽

བསྟོད་པ་ནི།
讚頌

གྲུ་རཏྣ་མེ་རྩྱེ།
Guru.Namo.Hung.
咕嚕 拿摩 吽
頂禮上師

སྙིང་ཇེ་ཆེན་པོ་སེམ་ཆེན་པོ།
Nying Je.Chen Po.Sem Chen Po.
寧傑 淺波 森淺波
大慈悲及大士心

།དམིགས་པ་ཆེན་པོ་སྒྲོ་ཆེན་པོ།

Mig Pa.Chen Po.Lo Chen Po.
密巴 淺波 洛淺波
大觀境及廣大心

།གོ་ཆ་ཆེན་པོ་མཚོན་ཆེན་པོ།

Go Cha.Chen Po.Tsun Chen Po.
過察 淺波 村淺波
大盔甲及大法器

།དཔའ་ཆེན་བྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

Pa Chen.Khod La.Chag Tsal Tod.
巴淺 確拉 洽擦奪
頂禮大士大菩薩

།དད་པ་ཆེན་པོ་གུས་ཆེན་པོ།

Ded Pa.Chen Po.Gue Chen Po.
喋巴 淺波 古淺波
大信心及大敬獻

།དམ་ཚིག་ཆེན་པོ་བརྟུ་ལྷགས་ཆེ།

Dham Tsig.Chen Po.Tul Zhug Che.
當契 淺波 堵淑且
大誓言及大行者

།བརྩོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་སྟོབས་ཆེན་པོ།

Tsun Drue.Chen Po.Tob Chen Po.
尊周 淺波 奪淺波
大精進及大威力

།སྐྱེས་མཚོག་བྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

Kye Chog.Khyod La.Chag Tsal Tod.
界秋 確拉 洽擦奪
頂禮大士大聖者

།ཤེས་རབ་ཆེན་པོ་ཐབས་ཆེན་པོ།

She Rab.Chen Po.Thab Chen Po.
謝拉 淺波 塔淺波
大智慧及大方便

།བདེ་བ་ཆེན་པོ་གསལ་བ་ཆེ།

De Wa.Chen Po.Sal Wa Che.
喋哇 淺波 沙哇且
大勝樂及大光明

།སྟོང་པ་ཆེན་པོ་བྱ་ཆེན་པོ།

Tong Pa.Chen Po.Gya Chen Po.
棟巴 淺波 嘉淺波
大空性及大廣行

།ཐུབ་ཆེན་བྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

Thub Chen.Khyod La.Chag Tsal Tod.
突淺 確拉 洽擦奪
頂禮大士大能仁

།ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ས་ཆེན་པོ།

Theg Pa.Chen Po.Sa Chen Po.
貼巴 淺巴 薩淺波
大乘以及十大地

།ལམ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོ་སྟེ།

Lam Chen.Ye She.Chen Po Te.
朗淺 耶謝 淺波喋
五大道及五大智

།ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་སྐྱེན་གྲགས་ཆེ།

Yon Ten.Chen Po.Nyen Drag Che.
元殿 淺波 念札且
大功德及大美名

ཁདག་ཆེན་ཁྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད།
Dag Chen.Khyod La.Chag Tsal Tod.
 達淺 確拉 洽擦奪
 頂禮大士大聖人

ཞིང་ཁམས་ཆེན་པོ་སྤང་བ་ཆེ།
Zhing Kham.Chen Po.Nang Wa Che.
 醒康 淺波 南哇且
 大法界及大境觀

ཇུ་འཕྱལ་ཆེན་པོ་གདུལ་བྱ་ཆེ།
Zu Trul.Chen Po.Dul Ja Che.
 足突 淺波 堵加且
 大神通及大救度

འབྲིན་རྒྱབས་ཆེན་པོ་དོན་ཆེན་པོ།
Jin Lab.Chen Po.Don Chen Po.
 錦拉 淺波 董淺波
 大加持及大利益

ཀླུ་བས་ཆེན་ཁྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད།
Kyab Chen.Khyod La.Chag Tsal Tod.
 甲淺 確拉 洽擦奪
 頂禮大士大佑主

ཀུ་ཆེན་གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་པ།
Ku Chen.Zi Jid.Chen Po Pa.
 古淺 色濟 淺波巴
 大尊身及大威嚴

གསུང་དབྱངས་ཆེན་པོ་འོད་པོ་ཆེ།
Sung Yang.Chen Po.Wo Po Che.
 宋樣 淺波 哦波且
 大妙音及大光芒

མཁྱེན་པ་ཆེན་པོ་མཐུ་སྟོབས་ཆེ།
Khyen Pa.Chen Po.Thu Tob Che.
 千巴 淺波 突奪且
 大覺智及大勢力

པལ་ཆེན་ཁྱོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད།
Pal Chen.Khyod La.Chag Tsal Toe.
 巴淺 確拉 洽擦奪
 頂禮大士大威德

བྱང་ཕྱོགས་སུན་པའི་སྤྲུག་རུམ་ན།
Jang Chog.Mun Pei.Mag Rum Na.
 姜綽 夢貝 瑪溶拿
 北方陰暗無光區

གངས་ལ་ཉི་མ་ཤར་འདྲ་བ།
Gang La.Nyi Ma.Shar Wa Dra.
 港拉 尼瑪 夏哇扎
 猶如日光照雪山

ཐོས་པ་དགའ་ཞེས་བྱ་བ་ཡི།
Thoe Pa.Ga Zhe.Ja Wa Yi.
 扎巴 噶西 加哇依
 人稱突巴嘎聞喜

ཀླུ་བ་བྱ་དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད།
Ke Wu.De La.Chag Tsal Tod.
 傑部 喋拉 洽擦奪
 恭敬禮讚大士尊

སྐར་ཡན་ལག་བདུན་གྱིས་ཚོགས་བསགས་པ་ནི།
再獻七支供養累積資糧

འོག་མིན་ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་ཕོ་བྲང་ན།
Wok Min.Choe Kyi.Ying Kyi.Pho Drang Na.
哦民 確濟 英濟 破張拿
無上法界宮殿中

འདྲུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ངོ་བོ་ཉིད།
Due Sum.Sang Gye.Kun Gyi.Ngo Wo Nyid.
度宋 桑界 貢濟 哦喝尼
三世諸佛之本性

འར་སེམས་ཚོས་སྐྱ་མངོན་སུམ་སྟོན་མཛད་པ།
Rang Sem.Choe Ku.Ngon Sum.Ton Ze Pa.
釀森 確古 噲宋 董借巴
示我覺悟法身者

འདཔལ་ལྷན་གྲུ་མ་དམ་པ་ལ་ལྷུག་འཚལ།
Pal Den.La Ma.Dham Pa.La Chag Tsal.
巴殿 喇嘛 當巴 拉洽擦
頂禮具德聖上師

འལུས་དང་འོངས་སྟོད་ཡིད་གྱིས་སྐྱལ་པ་ཡི།
Lue Dang.Long Choe.Yi Kyi.Trul Pa Yi.
呂檔 龍覺 依濟 堵巴依
身軀享物意念觀

འཚོད་པ་ཀུན་གྱིས་མཚོད་ཅིང་བསྟོད་པར་བགྱི།
Choe Pa.Kun Gyie.Choe Ching.Tod Pa Gyi.
綽巴 貢幾 確淨 奪巴寄
一切供養及敬讚

འཇུར་བྱས་སྒྲིག་པ་མ་ལུས་སོ་སོར་བཤགས།
Ngar Je.Dig Pa.Ma Lui.So Sor Shag.
雅傑 迪巴 瑪呂 所索夏
過去罪業盡懺悔

འཇིག་པ་གཞན་ཡང་སྐྱེ་ཆད་མི་བགྱིད་དོ།
Dhig Pa.Zhen Yang.Len Ched.Mi Gyid Dho.
帝巴 新樣 蓮且 米既多
未來不造諸惡業

འགོ་ཀུན་དགོ་བ་ཀུན་ལ་ཇེས་ཡི་རང་།
Dro Kun.Ge Wa.Kun La.Je Yi Rang.
卓貢 給哇 貢拉 傑依讓
一切善行我隨喜

འབྲུང་རྒྱལ་མཚོག་གི་རྒྱུར་ནི་བསྟོ་བར་བགྱི།
Jang Chub.Chog Gi.Gyur Ni.Ngo War Gyi.
姜促 秋給 究尼 哦哇集
迴向無上菩提因

འལྲ་ལྷན་མི་འདར་བཞུགས་པར་གསོལ་བ་འདེབས།
Nya Nyen.Mi Dhar.Zhug Par.Sol Wa Dheb.
釀燕 米達 淑巴 梭哇喋
祈禱住世不涅槃

འཐིག་མཚོག་གྲུ་མིད་ཚོས་འཁོར་བསྐྱར་བར་བསྐྱལ།
Theg Chog.La Me.Choe Khor.Kor War Kul.
貼秋 拉米 卻扣 扣哇古
恆傳無上勝法輪

ཁྱམས་དང་སླིང་རྗེ་ཕྱོགས་མིང་འབྲོངས་པ་དང་།
Jam Dang.Nying Je.Chog Mei.Jong Pa Dang.
 將當 寧傑 秋米 宗巴黨
 大慈大悲通無界

དོན་དམ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་དེ།
Dhon Dham.Lhen Chig.Kye Pei.Ye She De.
 董當 蓮即 給貝 耶謝喋
 俱生勝義大覺智

རྒྱལ་བ་སྲས་བཅས་རྣམས་ཀྱིས་རྟོགས་པ་ལྟར།
Gyal Wa.Se Che.Nam Kyi.Tog Pa Tar.
 加哇 些即 南濟 奪巴達
 如諸佛佛子証悟

ཁབ་དག་གིས་མངོན་སུམ་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Dag Gi.Ngon Sum.Tog Par.Jin Gyie Lob.
 達幾 哦宋 奪巴 今集洛
 加持令我如是悟

རྒྱུ་ལུས་སྤྱུལ་སྐྱར་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Gyu Lue.Trul Kur.Tog Par.Jin Gyie Lob.
 究呂 堵古 都巴 今集洛
 加持幻身証化身

སྲོག་རྩོལ་ལོངས་སྐྱར་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Sog Tsol.Long Kur.Tog Par.Jin Gyi Lob.
 索措 龍古 都巴 今集洛
 加持動力証報身

ཁང་སེམས་ཚོས་སྐྱར་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Rang Sem.Choe Kur.Tog Par.Jin Gyie Lob.
 讓森 綽固 都巴 今集洛
 加持自心証法身

སྐྱེ་གསུམ་དབྱེར་མེད་འཆར་བར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Ku Sum.Yer Med.Char War.Jin Gyie Lob.
 固宋 耶梅 察哇 今集洛
 加持三身証無二

དེ་ནས་སྐྱེ་མའི་དགྱིལ་འཁོར་དང་རང་གི་སེམས། གཞུགས་པ་གཤིས་ཀྱི་གནས་ལུགས་གསུམ་པོ་དབྱེར་མེད་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ལྷ་བ་རང་བྱུང་
 རང་བབ་བཅོས་མེད་དུ་བསྐྱུང་ལ།
 此時上師壇城和自心 原始本性諸觀無二大手印自然無造作

ཨོྫཱུཾ་གུ་རུ་ཀུ་ས་བཛྲ་ཧྲཱི།
Om.Ah.Gu Ru.Ha Sa.Bed Jar.Hung.
 喻 阿 古如 哈薩 班渣 吽
 喻阿古如哈薩班渣吽

ཞེས་ཅི་རུས་བསྐྱེ།
 儘力持咒

གཞན་ཡང་གསོལ་འདེབས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་བཀའ་བརྒྱུད་རིན་པོ་ཆའི་གསུང་བྱིན་རྒྱབས་དང་ལྡན་པ།
 以下祈禱文是噶舉上師寶傳具大加持力

མ་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱ་མ་སངས་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སོ།

Ma Nam.Kha Dang.Nyam Pei.Sem Chen.Tham Ched.La Ma.Sang Gye.Rinpoche.La.Sol Wa Deb So.

瑪南 卡黨 釀貝 森淺 湯傑 喇嘛 桑界 仁波且 拉 所哇 喋梭
遍滿虛空如母有情眾生祈禱上師佛陀寶

མ་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱ་མ་ཀུན་ཁྱབ་ཚེས་གྱི་སྐྱེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སོ།

Ma Nam.Kha Dang.Nyam Pei.Sem Chen.Tham Che.La Ma.Kun Khyab.Choe Kyi.Ku La.Sol Wa.Deb So.

瑪南 卡黨 釀貝 森淺 湯傑 喇嘛 貢洽 秋濟 固拉 所哇 喋梭
遍滿虛空如母有情眾生祈禱上師遍空之法身

མ་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱ་མ་བདེ་ཆེན་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྐྱེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སོ།

Ma Nam.Kha Dang.Nyam Pei.Sem Chen.Tham Che.La Ma.De Chen.Long Choe.Zog Pei.Ku La.Sol Wa.Deb So.

瑪南 卡黨 釀貝 森淺 湯傑 喇嘛 喋淺 龍綽 作貝 固拉 所哇 喋梭
遍滿虛空如母有情眾生祈禱上師大樂享用報身

མ་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱ་མ་བྱུགས་རྗེ་སྐྱེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སོ།

Ma Nam.Kha Dang.Nyam Pei.Sem Chen.Tham Che.La Ma.Thug Je.Tul Pei.Ku La.Sol Wa.Deb So.

瑪南 卡黨 釀貝 森淺 湯傑 喇嘛 突傑 堵貝 固拉 所哇 喋梭
遍滿虛空如母有情眾生祈禱上師大悲化身

ཞེས་མ་ནམ་བཞི་བསྐོར་ཅི་རུས་བསགས་ལ་མོས་གུས་གྱི་རྩལ་བསྐྱེད།

以上祈禱文多念增強信心

བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སློ་ཚེས་སུ་འགོ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Dag Dang.Sem Chen.Tham Che.Lo Choe Su.Dro War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

達黨 森淺 湯傑 洛秋蘇 卓哇 錦集 拉度梭
祈禱加持我等眾生心隨正法

ཚེས་ལམ་དུ་འགོ་བ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Choe Lam Du.Dro War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

秋朗度 卓哇 錦集 拉度梭
祈禱加持修法入道

ལམ་འབྲུལ་བ་སེལ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Lam Trul Pa.Sel War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

朗出巴 社哇 錦集 拉度梭

祈禱加持不誤道迷失

འབྲུལ་པ་ཡེ་ཤེས་སུ་འཆར་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Trul Pa.Ye She.Su Char War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

出巴 耶謝 蘇洽哇 錦集 拉度梭

祈禱加持迷惑轉悟

བདག་གི་ལས་དང་ཉོན་མོངས་པའི་སློབ་པ་དང་།

Dag Gi.Le Dang.Nyon Mong Pei.Drib Pa Dang.

達幾 列黨 永蒙貝 止巴黨

我之業障 煩惱障

ཤེས་བྱའི་སློབ་པ་དང་།

She Jei.Drib Pa Dang.

些傑 止巴檔

智障以及習氣障

བག་ཆགས་ཀྱི་སློབ་པ་ཐམས་ཅད་ད་ལྟ་ཉིད་དུ་དག་པར་བྱིན་གྱི་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Bag Chag Kyi.Drib Pa.Tham Che.Da Ta.Nyid Dhu.Dag Par.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

把洽濟 止巴 湯傑 打達 尼度 達巴 錦集 拉度梭

祈禱加持悉皆當下淨化

འདུག་ས་འདི་ཉིད་དུ་དག་པར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Dug Sa.Di Nyid Du.Dag Par.Jin Gyie.Lab Tu Sol.

度薩 迪尼杜 達巴 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此處淨化

ཐུན་འདི་ཉིད་དུ་དག་པར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Thun Di.Nyid Du.Dag Par.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

通迪 尼度 達巴 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此座淨化

བདག་གི་རྒྱུད་འདི་དག་པར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབ་སྲུང་བྱ་གསོལ།

Dag Gi.Gyud Di.Dag Par.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

達給 究迪 達巴 錦集 拉度梭

祈禱加持淨化心續

རྒྱུད་འདི་ནམ་པར་གྲོལ་བར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Gyud Di.Nam Par.Drol War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

究迪 南巴 卓哇 錦集 拉度梭

祈禱加持淨化解脫心續

ད་ལྟ་ཉིད་དུ་གྲོལ་བ་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Da Ta.Nyid Du.Drol War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

打達 尼度 卓哇 錦集 拉度梭

祈禱加持當下解脫

འདུག་ས་འདི་ཉིད་དུ་གྲོལ་བར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Dug Sa.Di Nyid Dhu.Drol War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

度薩 迪尼杜 奪哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此處解脫

སུན་འདི་ཉིད་དུ་གྲོལ་བར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Thun Di.Nyid Du.Drol War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

吞迪 尼度 奪哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此座解脫

བདག་གི་རྒྱུད་ལ་ཉིད་ངེ་འཛིན་མཚོག་ཏུ་གྱུར་པ་བྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Dag Gi.Gyud La.Ting Nge Zin.Chog Tu.Gyur Pa.Chin Chi.Ma Log Pa.Kye War.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

達給 究拉 定也增 秋度 究巴 親即 瑪洛巴 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持我的心續轉化生起真實的勝三摩地

ད་ལྟ་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བ་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Da Ta.Nyid Du.Kye Wa.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

達他 尼度 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在當下生起

འདུག་ས་འདི་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བ་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་ཏུ་གསོལ།

Dug Sa.Di Nyi Dhu.Kye Wa.Jin Gyi.Lab Tu Sol.

度薩 迪尼度 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此處生起

ཐུན་འདི་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Thun Di.Nyid Du.Kye War.Jin Gyie.Lab Tu Sol.

吞迪 尼度 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此座生起

ཡེ་ཤེས་མཚོག་ཏུ་གྱུར་པ་བྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Ye She.Chog Tu.Gyur Pa.Chin Chi.Ma Log Par.Kye War.Jin Gyie.Lab Tu Sol.

耶些 秋度 究巴 親即 瑪洛巴 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持生起真實的勝智慧

ད་ལྟ་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Da Ta.Nyid Du.Kye Wa.Ji Gyie.Lab Tu Sol.

達他 尼度 界哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在當下生起

འདུག་ས་འདི་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Dug Sa.Di Nyid Du.Kye War.Jin Gyie.Lab Tu Sol.

度薩 迪尼度 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此處生起

ཐུན་འདི་ཉིད་དུ་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

Thun Di.Nyid Du.Kye War.Jin Gyie.Lab Tu Sol.

吞迪 尼度 傑哇 錦集 拉度梭

祈禱加持願在此座生起

ཞེས་གོང་དང་སྐྱེལ་ལ་ཚར་གངས་གང་རུས་གྱིས་གསོལ་བ་གདབ།།རྒྱས་པར་སྒྲོན་འདིར་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་གསོལ་འདེབས་དམིགས་བསལ་རྒྱས་བསྐྱེས་གང་ཤེས་བྱ།
儘力念誦祈禱文 若要廣修 此時誦各長短至尊密勒日巴祈禱文

སྐྱེད་པོ་ལྷ་བུ་རྗེ་བརྒྱད་པའི་གསུང་ནི།
主誦第八世噶瑪巴所作祈禱文

བྱང་ཕྱོགས་རྒྱུད་དུ་སྐྱེ་འབྱུངས་ཤིང་།
Jang Chog.Gyue Dhud.Ku Trung Shing.
姜促 究度 固冲醒
生於北方雪域間

།འཇིག་རྟེན་སྐྱོན་གྱིས་མ་གོས་པར།
Jig Ten.Kyon Gyie.Ma Goe Par.
濟殿 冲既 瑪過巴
不受俗世所污染

།དཀའ་བ་སྤྱད་པའི་ངོ་མཚར་ཅན།
Ka Wa.Che Pei.Ngo Tsar Chen.
 嘎哇 切貝 哦擦淺
 稀有艱苦修行者

།མི་ལ་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།
Mi La.Chog La.Sol Wa Deb.
 米拉 秋拉 梭哇喋
 祈禱密勒日巴尊

།བདེ་ཆེན་བརྗོད་མེད་རོ་ཡིས་སྤྱོས།
De Chen.Jod Med.Ro Yi Nyoe.
 喋淺 覺梅 洛依紐
 沉醉無言大受樂

།སྲིད་གསུམ་དག་པའི་ཡུག་རྒྱས་བཅིངས།
Sid Sum.Dag Pei.Chag Gye Ching.
 細宋 達貝 察界清
 結合三界清淨印

།བསྐྱེད་པ་བཞུགས་ལམ་ནས་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས།
Seg Zhui.Lam Ne.Lhen Chig Kye.
 色淑 朗內 蓮濟傑
 燒融道上俱生覺

།མི་ལ་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།
Mi La.Chog La.Sol Wa Deb.
 米拉 秋拉 梭哇喋
 祈禱密勒日巴尊

།རགས་སྤང་པ་ཐེག་ཟབ་མོ་བརྟེན།
Rag Nang.Tra Thig.Zab Mo Ten.
 拉囊 塔替 薩摩殿
 依用粗細深明點

།ཕྱ་སྤོང་བདག་བྱིན་བརྒྱབ་པར་མཛད།
Tra Nyong.Dag Jin.Lab Par Zei.
 塔勇 達錦 拉巴借
 賜我精覺五加持

།གསང་བའི་དགྲིལ་འཁོར་རིགས་ཀྱི་བདག།
Sang Wai.Kyil Khor.Rig Kyi Dag.
 桑威 究扣 利濟達
 秘密壇城部之主

།མི་ལ་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།
Mi La.Chog La.Sol Wa Deb.
 米拉 綽拉 梭哇喋
 祈禱密勒日巴尊

།འཇག་མེད་གཙོ་མོར་ས་བོན་བཀོལ།
Zag Mei.Tso Mor.Sa Bon Trol.
 扎梅 作摩 薩波卓
 無漏種子任雙運

།སྲིད་དག་ལམ་དུ་སྤྱིང་རྗེས་ལེན།
Si Dag.Lam Dhu.Nying Je Len.
 西達 朗度 寧傑蓮
 慈悲攝受有界道

།རྒྱས་པ་དྲག་པོའི་སྤྱར་བཞེངས་པ།
Nue Pa.Drag Poi.Kur Zheng Pa.
 努巴 札波 固生巴
 化現大力忿怒相

།མི་ལ་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།
Mi La.Chog La.Sol Wa Deb.
 米拉 秋拉 梭哇喋
 祈禱密勒日巴尊

།བདག་ཀྱང་འཁོར་བ་མི་སྤོང་ཞིང་།
Dag Kyang.Khor Wa.Mi Pong Zhing.
 達將 扣哇 米噴醒
 願我不捨輪迴苦

།སྤང་འདས་ཞི་བར་མི་འཇུག་པར།
Nyang Dei.Zhi War.Mi Jug Par.
 釀喋 西哇 米君巴
 不入涅槃之寂滅

།མཁའ་སྤྱོད་དབང་ཕྱག་མི་ལ་ཡི།
Kha Chod.Wang Chug.Mi La Yi.
 卡覺 旺促 米拉依
 空行自在密勒尊

།མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་འགྲུབ་གྲུར་ཅིག། ཞེས་དང་།
Chog Gi.Ngoe Drub.Drub Gyur Chig.
 秋濟 哦竹 竹究既
 祈願成就殊勝樂 另於

།རྗེ་མི་ལ་བཞད་པ་དྲེ་རྗེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་སོ།
Jei.Mi La.Zhe Pa.Dor Je La.Sol Wa Deb So.
 傑 米拉 息巴 多傑拉 梭哇喋所
 祈禱尊者密勒日巴喜金剛

།ཞེས་གདུང་ཤུགས་དྲག་པོས་ཕུར་ཚུགས་གསོལ་བ་ཅི་རུས་གདབ་མཐར།
 加強信心儘力祈禱

།རྗེ་སྐྱེ་ཚེ་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་ནས།
Je.Ku Tse.Chig La.San Gye Ne.
 傑 古切 濟拉 桑界內
 尊您於一生証佛果

།མཚན་ཐོས་ཚད་འཁོར་བ་དོང་སྤུགས་པ།
Tsen.Thoe Tse.Khor Wa.Dong Trug Pa.
 千 托且 扣哇 棟周巴
 聞名號解脫眾生苦

།རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱག་རིན་པོ་ཆེ།
Nal Jor Gyi.Wang Chug.Rin Po Che.
 拿佐濟 旺處 仁波切
 尊瑜伽自在貴為寶

།དཔལ་བཞད་པ་དྲེ་རྗེ་སྤུལ་པའི་སྤྱ།
Pal.Zhe Pa.Dor Je.Trul Pei Ku.
 巴 息巴 多傑 周貝固
 聖密勒日巴應化身

།ཕ་རྗེ་བཙུན་རས་པ་ཆེན་པོ་ལ།
Pha.Je Tsun.Re Pa.Chen Po La.
 帕 傑尊 熱巴 淺波拉
 父至尊聖士大布衣

།བྱ་མོས་གྲུས་གདུང་བས་གསོལ་བ་འདེབས།
Bu.Moe Gue.Dhung Wei.Sol Wa Deb.
 部 母固 棟威 梭哇喋
 兒虔誠信心之祈禱

།ཡིད་ཐེ་ཚོམ་མིད་པའི་སྒོ་གཏད་ལུ།
Yid.Te Tsom.Mei Pei.Lo Ted Zhu.
 依 貼勿 梅貝 洛喋淑
 心毫無疑慮的信仰

།དུས་འདི་ཕྱི་ཀུན་ཏུ་ཐུགས་རྗེས་བྱུང་།
Dhue.Di Chi.Kun Tu.Thug Je Zung.
 度 迪趣 貢度 突傑松
 以今世來世大悲護

ཚེ་ལོང་མིང་མི་རྟག་སྐྱོད་ཤམ་སྐྱེས།
Tse.Long Mei.Mi Tag.Kyo Shei Kye.
 且 龍梅 米達 佐些傑
 苦無常生起出離心

ལྷོ་དམ་པའི་ཚོས་སུ་འགྲོ་བ་དང་།
La.Dam Pei.Choe Su.Dro Wa.Dang.
 洛 當比 秋蘇 卓哇 檔
 心趨入聖妙正法道

ལམ་དམན་དང་ལོག་པར་མི་གོལ་བར།
Lam.Men Dang.Log Par.Mi Gol War.
 朗 免檔 洛巴 米構哇
 道不墮邪門及外道

ཚོས་བྱས་ཚད་ལམ་དུ་འགྲོ་བ་དང་།
Choe.Je Tse.Lam Dhu.Dro Wa Dang.
 綽 傑切 朗度 作哇黨
 願所修善法入正道

ལམ་རྒྱ་འབྲས་སྲང་དོར་མི་འཚོལ་ཞིང་།
Lei.Gyu Dre.Lang Dhor.Mi Chol Zhing.
 列 究喋 朗多 米確醒
 業因果取捨不迷惑

རྒྱུད་ལྗོམ་པ་དམ་ཚིག་རྣམ་པར་དག།
Gyud.Dhom Pa.Dham Tsig.Nam Par Dag.
 究 董巴 當契 南巴達
 續清淨戒律三昧耶

ཚོགས་བཟང་བཅས་བཟང་མེད་ཡོངས་སུ་ཚོགས།
Tsog.Zag Che.Zag Mei.Yong Su Zog.
 措 薩切 薩梅 永蘇作
 具有漏無漏諸資糧

ཕྱི་ཚོས་བརྒྱུད་ཉོན་མོངས་འཆིང་ལས་གྲོལ།
Chi.Choe Gye.Ngyon Mong.Ching Le Drol.
 切 卻界 紐蒙 清列卓
 外解脫煩惱八俗法

ནང་ཞི་བདེའི་ལམ་གསང་མཐའ་རུ་ཕྱིན།
Nang.Zhi Dei.Lam Sang.Tha Ru Chin.
 囊 西喋 朗桑 塔如親
 內寂樂密道皆圓滿

དོན་རང་རིག་གཏུག་མ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ།
Dhon.Rang Rig.Nyug Ma.Chag Gya Che.
 董 讓利 紐瑪 察嘉切
 本自明原始大手印

གཤམ་སྐྱ་གསུམ་རྩལ་སྤང་ཚོས་ཉིད་རྒྱན།
Shi.Ku Sum.Tsal Nang.Choe Nyid Gyen.
 許 貢宋 查囊 確尼建
 顯三身莊嚴之法性

ཇི་རས་པ་ཆེན་པོའི་གསང་གསུམ་དང་།
Je.Re Pa.Chen Poi.Sang Sum Dang.
 傑 瑞巴 淺波 桑宋黨
 尊布衣大士三秘密

འདྲེར་མི་ཕྱིད་རང་རིག་སྦྱིང་དབུས་སད།
Yer.Mi Ched.Rang Rig.Nying Wue Sed.
 耶 米切 讓利 寧烏謝
 無二別自明心中悟

འདྲེས་སྐྱད་ཅིག་མཛོན་པར་སངས་རྒྱས་ཏེ།
Due.Ke Chig.Ngon Par.Sang Gye Te.
 度 給濟 哦巴 桑界喋
 剎那間現佛陀証果

མ་མཁའ་ཁྱུ་འགྲོ་བ་འདྲིན་རྒྱལ་པའི།
Ma.Kha Khyab.Dro Wa.Dren Nue Pei.
 瑪 卡 洽 卓 哇 殿 努 貝
 度 無 邊 如 母 眾 願 力

མཚོག་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་མ་ལུས་པ།
Chog.Thun Mong.Ngoe Drub.Ma Lue Pa.
 綽 吞 蒙 哦 竹 瑪 呂 巴
 共 不 共 一 切 大 成 就

ཏེན་དེ་རུ་ཐོབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས།
Ten.Di Ru.Thob Par.Jin Gyi Lob.
 殿 地 咕 托 巴 錦 集 洛
 祈 加 持 得 証 在 此 座

ཨོྲཱེ་ཧཱུྃ་གུ་རུ་རཏྣ་སར་སི་རྩི་ཧཱུྃ།
Om Ah Hung.Gu Ru.Rat Na.Sar Wa.Siddhi Hung.
 喻 阿 吽 咕 嚕 瑞 那 薩 哇 悉 地 吽
 喻 阿 古 如 瑞 那 薩 哇 悉 地 吽

སྐབས་འདིར་སྒོ་ན་ཚོགས་གྱི་ཡོ་བྱད་གང་འགྱོར་བསང་སྤང་།
 若 修 蓄 供 此 處 加 持 供 品

ཨོྲཱེ་བི་གླུ་ན་གི་ཏ་རྩི་པའ།
Om Ah.Bi Ga Nen.Ta Tri Ta.Hung Phet.
 喻 阿 比 噶 尼 達 直 達 吽 呸
 喻 阿 比 噶 尼 達 直 達 吽 呸

གྱིས་བསངས།
 除 障 咒

ཨོྲཱེ་སྔ་བླ་བ་ཤུ་དམ་སར་ལྷ་མོ་སྔ་བླ་བ་ཤུ་དམ་ཧཱུྃ།
Om.So Bha Wa.Shu Dha.Sar Wa.Dhar Ma.So Bha Wa.Shu Dho Hum.
 喻 索 叭 哇 修 達 薩 哇 達 瑪 索 叭 哇 修 多 吽
 喻 索 叭 哇 修 達 薩 哇 達 瑪 索 叭 哇 修 多 吽

གིས་སྤངས།
 觀 空 咒

མ་དག་དྲི་སྤངས་ཡི་ཤེས་བླ་རྩེ་འོ་ནང་།
Ma Dag.Dri Jang.Ye She.Ben Dai Nang.
 瑪 達 止 將 耶 謝 邊 喋 囊
 不 受 污 染 智 慧 骨 杯 中

ཚོགས་རྗེས་དམ་ཡི་དབྱེར་མེད་བདུད་རྩི་མཚོ།
Tsog Ze.Dham Ye.Yer Mei.Due Tsi Tso.
 措 則 當 耶 耶 梅 度 集 措
 供 品 三 昧 無 二 智 慧 海

འདོད་ཡོན་རྣམ་པ་དཔག་མེད་འཆར་བ་ཡིས།
Doe Yon.Nam Pa.Pag Mei.Dhar Wa Yi.
 奪 元 南 巴 帕 梅 察 哇 依
 各 色 妙 欲 無 量 之 變 現

ལྷ་མེད་ལྷ་མེད་དགྱིལ་འཁོར་མཉམ་བྱེད་གྲུབ།
La Mei.La Mai.Kyil Khor.Nye Je Gyur.
 拉 梅 拉 味 究 扣 涅 傑 究
 無 上 上 師 壇 城 妙 歡 喜

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ ཧཱོ་ཏོ་ ཧཱོ་

Om Ah Hung.Ha Ho Hri.

噶阿吽 哈厚舍

噶阿吽哈厚舍

ལན་གསུམ། གྱིན་རྒྱལ་འབེབས་པ་ནི།

念三遍 祈求加持

གནས་རང་བཞིན་རྣམ་དག་ཚེས་ཀྱི་དབྱིངས།

Nei.Rang Zhi.Nam Dag.Choe Kyi Ying.

內 讓幸 南達 卻濟印

從本性清淨法性界

ཡུལ་དངོས་འཛིན་གྲུལ་བའི་ཞིང་ཁམས་ནས།

Yul.Ngoe Zin.Dral Wei.Zhing Kham Nei.

優 哦錦 達威 興康內

無境界實執淨土中

དོན་ཚེས་སྐྱ་སྐྱོས་དང་གྲུལ་བའི་གདངས།

Dhom.Choe Ku.Troe Dang.Dral Wei Dang.

董 卻固 奪黨 扎威黨

離戲論法身之本色

ཇི་ཡེ་ཤེས་སྐྱུ་འཕྲུལ་རས་པ་ཆེ།

Je.Ye She.Gyu Trul.Re Pa Che.

傑 耶謝 究突 瑞巴切

尊智慧幻化大布衣

ལ་བཀའ་བརྒྱུད་སྒྲ་མ་ཡི་དམ་ལྷ།

Pha.Kag Yue.La Ma.Yi Dam Lha.

帕 噶究 喇嘛 依當拉

父噶舉上師及本尊

མ་གནས་གསུམ་ཏུ་གི་ཚེས་སྐྱོང་བཅས།

Ma.Nei Sum.Da Ki.Choe Kyong Che.

瑪 內宋 達基 卻冲傑

母三地空行護法眾

གནས་དམ་ཚོག་གཙང་མའི་ཚོགས་ཁང་འདིར།

Nei.Dham Tsig.Tsang Mei.Tsog Khang Dir.

內 當濟 倉梅 措康地

此守誓清淨殿堂上

བྱུ་མོས་གུས་གདུང་བས་སྐྱུན་འབྲེན་ན།

Bu.Moe Gue.Dung Wei.Chen Dren Na.

部 母固 東威 淺殿拿

以虔誠信心敬邀請

སྐྱུ་གསལ་སྒྲོང་འཇའ་འོད་ལམ་སི་ལམ།

Ku.Sal Tong.Ja Wo.Lam Se Lam.

固 薩檔 加哦 朗謝朗

身明空虹光燒光芒

གསུང་དོན་ཇི་ལྟར་དབྱེད་སྐྱུ་རུ་རུ།

Sung.Dor Jei.Gur Yang.Kyu Ru Ru.

宋 多傑 固樣 究如如

語金剛道歌聲響亮

ཐུག་ས་བདེ་སྒྲོང་ཉིང་འཛིན་ཡ་ལ་ལ།

Thug.De Tong.Ting Zin.Ya La La.

突 喋棟 定增 雅拉拉

意樂空禪定樂歡喜

མཚོག་སུན་མོང་དངོས་གྲུབ་ཤ་ར་ར།

Chog.Thun Mong.Ngoe Drub.Sha Ra Ra.

綽 吞蒙 哦周 沙拉拉

共不共成就妙自在

མཚོག་ཡེ་ཤེས་བྱིན་ཆེན་ཐེབས་སེ་ཐེབ།
Chog.Ye She.Jin Chen.Theb Se Theb.
 秋 耶些 錦淺 帖些帖
 勝智慧加持雲茫茫

ཚོགས་འཁོར་ལའི་འདུ་བར་གཤེགས་སུ་གསོལ།
Tsog.Khor Loi.Dhu War.Sheg Su Sol.
 措 扣洛 度哇 謝蘇梭
 祈邀請雲聚集薈供

ཕྱི་གནས་ཁང་འོག་མིན་མཁའ་སྤྱོད་ཞིང་།
Chi.Ne Khang.Aog Min.Kha Choe Zhing.
 即 內康 噢民 卡覺興
 外聖地無上空行土

ནང་མཆེད་ལུམ་དཔའ་བོ་རྣལ་འབྱོར་མ།
Nang.Che Cham.Pa Wo.Nal Jor Ma.
 囊 切江 巴啁 拿覺瑪
 內兄妹勇父瑜伽母

འབྱུང་ཟག་མེད་ཡེ་ཤེས་བདུད་རྩི་ཆེ།
Chue.Zag Mei.Ye She.Due Tsi Che.
 足 薩梅 耶謝 度則切
 精無漏智慧大甘露

དོན་ལྷན་སྐྱེས་ཚོས་སྤྲུལ་པ་རུ།
Dhon.Lhen Kye.Choe Ku.Jen Pa Ru.
 董 蓮傑 卻固 建巴如
 悟俱生法身赤裸體

དུས་སྟོན་ཐོག་འདི་རུ་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Due.Ten Thog.Di Ru.Jin Gyi Lob.
 度 殿托 地如 錦吉洛
 賜加持成就在此座

ཚོགས་རྗེས་རྣམས་ཆ་གསུམ་དུ་བགོས་པའི་ཡུད་སྐྱེས་མའི་མཆོད་ཁྲི་དུང་དུ་ཕུལ་ལ།
 供品為三份 第一份供上師曼達拉處

ཉོ། ཚོགས་མཚོད་ཟག་མེད་བདུད་རྩི་འཚོད།
Ho.Tsog Choe.Zag Mei.Due Tsii Choe.
 厚 措確 薩梅 度則確
 厚 無漏薈供甘露海

ཡེ་ཤེས་རོལ་པའི་མཚོད་སྤྱིན་འདི།
Ye She.Rol Pai.Choe Trin Di.
 耶謝 柔貝 確定地
 智慧神變薈供雲

སྐྱབས་གནས་ཀུན་འདུས་འགོ་བའི་མགོན།
Kyab Nei.Kun Due.Dro Wei Gon.
 甲內 貢度 卓威貢
 佑主總集皈依處

མཁའ་འགྲའི་དབང་ཕུག་རས་པ་ཆེ།
Kha Droi.Wang Chug.Re Pa Che.
 卡卓 旺促 瑞巴切
 空行自在大布衣

ཇི་བཙུན་བཞད་པ་དྲི་དང་།
Je Tsun.Zhe Pa.Dor Je Dang.
 傑尊 息巴 多傑黨
 至尊密勒日巴和

ཡི་དམ་དཔའ་བོ་རྣལ་འབྱོར་མ།
Yi Dam.Pa Wo.Nal Jor Ma.
 依檔 巴啁 拿覺瑪
 本尊勇父瑜伽母

ཚོས་སྤྱང་བཀའ་སྡོད་བཅས་ལ་འབྲུལ།

Choe Sung.Ka De.Che La Bul.
卻宋 噶喋 切拉部
護法使者其眷屬

བཀའ་བརྟུན་གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་མཚོ་བསྐང་།

Kag Yue.Drub Thob.Gya Tso Kang.
噶舉 周托 嘉措剛
供養噶舉成就海

ཚོ་གཅིག་མཛོན་འཚང་ཀྱི་བར་མཛོད།

Tse Chig.Ngyon Tsang.Gya War Zoe.
且濟 哦倉 嘉哇作
賜我一生中成就

རྒྱུད་ལྗེ་བཞི་ཡི་ལྷ་ཚོགས་བསྐང་།

Gyue De.Zhi Yi.Lha Tsog Kang.
究喋 西依 拉措剛
供養四部本尊眾

མཚོག་དང་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྦྱོལ།

Chog Dang.Thun Mong.Ngoe Drub Tsol.
秋當 吞蒙 哦竹作
賜共與不共成就

གནས་གསུམ་དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོ་བསྐང་།

Nei Sum.Pa Wo.Kha Dro Kang.
內宋 巴噶 卡卓剛
三地勇父空行供

ཕྱིན་ལས་རྣམ་བཞི་ཐོག་མེད་སྐྱབས།

Trin Ley.Nam Zhi.Thog Mei Drub.
聽雷 南西 托梅竹
無障成就四事業

ཚོས་སྦྱོང་བཀའ་སྡོད་འཁོར་བཅས་བསྐང་།

Choe Kyong.Ka Doe.Khor Che Kang.
卻君 噶諜 扣切剛
供養護法使者眾

བསྐྱར་ལ་གཞོད་པའི་དབྲ་བགོགས་སྦྱོལ།

Ten La.Noë Pi.Dra Geg Drol.
殿拉 諾貝 扎給卓
摧毀正法怨敵魔

དམ་ཚིག་ཆགས་ཉམས་མོར་རྒྱུད་ནས།

Dham Tsig.Chag Nyam.Sor Chue Nei.
當則 洽釀 梭初內
懺悔破退三昧耶

སྦྱི་མེད་ཚོས་སྤྱ་མཛོན་གྱུར་ཤོག།

Kye Mei.Choe Ku.Ngyon Gyur Shog.
傑梅 卻古 哦究修
願証無生法自果

གཤམ་ཅན་ཕུ་ཇ་ཀྱི་

Ga Na.Cha Kra.Pu Za.Kha Hi.
噶拿 查扎 部扎 卡嘿
噶拿查扎部扎卡嘿

བར་པ་དམ་ཚིག་གི་རྗེས་སུ་རོལ་ལ།

第二份供品 三昧耶享用

ཉོ། །རང་ལུས་གདན་གསུམ་ཚང་བའི་ལྷ་།
Ho. Rang Lue.Den Sum.Tsang Wei Lhar.
 厚 讓呂 殿宋 倉威拉
 厚 自身三座之本尊

།ནང་གི་སྲིག་སྒྲགས་ཕུལ་བ་ཡིས།
Nang Gi.Seg Luk.Phul Wa Yi.
 囊幾 謝路 普哇依
 以此內供悉蒼供

།མུར་དུ་དོ་རྗེའི་ལམ་བགོད་ནས།
Myur Dhu.Dor Jei.Lam Droe Nei.
 紐度 多傑 朗卓內
 迅速超越金剛道

།ཕུག་ཀྱང་ཆེན་པོ་འགྲུབ་གྱུར་ཅིག།
Chag Gya.Chen Po.Drub Gyur Chig.
 察嘉 淺波 度久濟
 願証成就大手印

།ལྷག་མ་རྣམས།
 剩供

ཨོྫཱེ་ཧཱུྃ། ། །གིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ནས།
Om Ah Hung.
 喻阿吽
 喻阿吽 加持

ཚོགས་ལྷག་ཡེ་ཤེས་བདུད་རྩིའི་རྒྱ་མཚོ་འདི།
Tsog Lhag.Ye She.Due Tsi.Gya Tso Di.
 措拉 耶謝 度集 嘉措地
 剩供智慧甘露海

།གནས་ཡུལ་དུར་བྲོད་འཛིག་རྟེན་ཁམས་རྩལ་བའི།
Nei Yul.Dur Tro.Jig Ten.Kham Nyul Wei.
 內優 度車 濟殿 康紐威
 遊飄尸林聖地中

།བསྟན་སུང་རྣལ་འབྱོར་སྦྱོང་བའི་ཚོགས་ལ་འབུལ།
Ten Sung.Nal Jor.Kyong Wei.Tsog La Bul.
 殿松 那覺 沖威 措拉部
 供養瑜伽護法眾

།ཐ་ཚོགས་མ་བསྐལ་རྣལ་འབྱོར་གྲོགས་མཛོད་ཅིག།
Tha Tsig.Ma Nyel.Nal Jor.Drog Zoe Chig.
 塔契 瑪涅 那覺 祝作即
 請莫違誓護修士

ཅམ་བསྐོལ།
 迴向

།རྗེས་གྱི་བྱ་བ་ནི།
 最後儀式

།རྗེ་བཙུན་རས་པ་ཅུ་གསུམ་ལྷ་ཚོགས་ཀྱིས།
Je Tsun.Re Pa.Tsa Sum.Lha Tsog Kyi.
 傑尊 瑞巴 扎宋 拉措幾
 至尊布衣三根本神眾

།བདག་རྒྱུད་སློན་ཅིང་གོལ་བར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།
Dag Gyue.Min Ching.Drol War.Jin Gyi Lob.
 達究 民清 卓哇 錦集洛
 加持我心成熟並解脫

།གསོལ་བ་བཏབ་པས་འཁོར་རྣམས་འོད་དུ་ལྷ།
Sol Wa.Tab Pei.Khor Nam.Wo Dhu Zhu.
 梭哇 達貝 扣南 哦度淑
 虔誠祈禱眷屬化為光

།གཙོ་བོའི་སྐྱར་ཐིམ་དེ་ཡི་གནས་གསུམ་ནས།
Tso Woe.Kur Thim.De Yi.Nei Sum Nei.
 作喲 固亭 喋依 內宋內
 融入主尊主尊之三處

།བྱིན་རྒྱལས་འོད་ཟེར་དཀར་དམར་མཐིང་གསུམ་འཕྲོས།
Jin Lab.Wo Zer.Kar Mar.Thing Sum Troe.
 錦拉 哦色 噶瑪 聽宋突
 放出白紅藍色三種光

།བདག་གི་གནས་གསུམ་ལ་ཐིམ་སྒོ་གསུམ་གྱི།
Dag Gi.Nei Sum.La Thim.Go Sum Gyi.
 達給 內宋 拉亭 過宋幾
 融入我的三處之三門

།སྒྲིབ་དག་བུམ་གསང་ཤེར་ཡེའི་དབང་མཚོག་ཐོབ།
Drib Dag.Bum Sang.Sher Yei.Wang Chog Thob.
 地達 部桑 謝耶 旺秋托
 淨障証得瓶密慧灌頂

།སྐྱུ་གསུམ་མངོན་ཏུ་བྱེད་པའི་སྐལ་ཅན་བུས།
Ku Sum.Ngyon Tu.Je Pei.Kal Chen Je.
 古宋 哦度 傑貝 噶淺傑
 成為實現三身的法器

།མོས་གུས་ལྷགས་གྱིས་རྗེ་བཙུན་འོད་དུ་ལྷ།
Moe Gue.Shug Kyi.Je Tsun.Wo Dhu Zhu.
 母古 淑幾 傑尊 哦度淑
 虔誠信念至尊化為光

།སྒྲིབ་ཐོན་ལུགས་རང་དང་དབྱེར་མེད་འབྲེས།
Chi Wo.Nei Zhug.Rang Dang.Yer Mei Dre.
 知喲 內淑 讓當 耶梅哲
 頂門融入與我無分別

།ལྷན་སྐྱེས་སྒྲིབ་དག་དོན་གྱི་དབང་བཞི་ཐོབ།
Lhen Kye.Drib Dag.Dhon Gyi.Wang Zhi Thob.
 蓮傑 止達 董幾 旺西託
 淨除俱生微障得四灌

།ངོ་བོ་ཉིད་སྐྱེའི་ས་བོན་རྒྱུད་ལ་བཞག།
Ngo Wo.Nyi Kue.Sa Bon.Gyue La Zhag.
 哦喲 尼固 薩玻 究拉夏
 種下得自性身種子因

།གསང་གསུམ་སྒོ་གསུམ་དབྱེར་མེད་རོ་གཅིག་གྱུར།
Sang Sum.Go Sum.Yer Mei.Ro Chig Gyur.
 桑宋 過宋 耶梅 洛即究
 三密三門無二如一味

།དོན་དམ་ཚོས་སྐྱོ་བྲལ་བདེ་བ་ཆེ།
Dhon Dham.Choe Ku.Lo Dral.De Wa Che.
 董當 卻固 洛扎 喋哇切
 勝義法身無念與大樂

།ཡིད་ལ་མི་བྱེད་གཞུག་མ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས།
Yi La.Mi Je.Nyug Ma.Lhen Chig Kye.
 依拉 米傑 紐瑪 蓮即傑
 是離造作原始本俱生

།སྤང་སྲིད་ཕུག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཨེ་མ་དྲོ།
Nang Si.Chag Gya.Chen Po.E Ma Ho.
 南色 察嘉 淺波 噯瑪厚
 稀在一切法界大手印

ཞེས་མ་བཅོས་ཐ་མལ་གཏུག་མའི་ཤེས་པ་ཅི་གནས་སུ་བསྐྱེད་ཞིང་། །ཇི་སྟེན་ལྷ་སྐྱོད་སྤྲོད་སྐྱོད་མཚོས་སྐྱེད་མོལ་པར་ལམ་དུ་བྱེད། །ཚོས་བརྒྱད་ལ་
 在毫無造作中自心還原安住 下座時一切如上師之法身所現 除世間八法
 ཐོག་བརྗེས་བཏང་། །འདིར་སྐྱོད་གི་འབྲི་བ་བཅད། །དག་སྐྱོད་དང་མེས་གུས་རྒྱན་ཆད་མེད་པས་བསྐྱོམ་མེད་ཡིངས་མེད་ཀྱི་དྲན་ཤས་རྒྱ་བའི་རྒྱན་
 斷除執相 堅持淨觀及信心無修無迷之心 如水流不斷
 བཞིན་དུ་བརྟེན་ནས། །གནས་ལུགས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་གཏན་སྤོང་ཚོ་གཅིག་ལ་བེན་པར་བྱའོ།
 願求一生成就本性大手印

བསྟོ་སྟོན་ནི།
 迴向

དགེ་བ་འདི་དང་དུས་གསུམ་བསགས་པ་ཡི།
Ge Wa.Di Dang.Dhue Sum.Sag Pa Yi.
 給哇 迪黨 度宋 薩巴依
 此修三世所聚諸資糧

།དགེ་ཀུན་སྲས་བཅས་རྒྱལ་བས་བསྟོས་པ་ལྟར།
Ge Kun.Se Che.Gyal Wei.Ngoe Pa Tar.
 給貢 色借 加威 哦巴達
 諸善迴向猶如佛佛子

།མི་གནས་བྱང་རྒྱལ་ཆེན་པོར་བསྟོ་བར་བགྱི།
Mi Nei.Jang Chug.Chen Po.Ngo War Gyi.
 米內 強秋 淺波 哦哇幾
 迴向無上無住大菩提

།བྱང་འཇུག་གོ་འཕང་ཚོ་འདིར་འཐོབ་པར་ཤོག།
Zung Jug.Go Phang.Tse Dir.Thob Par Shog.
 松君 過胖 則地 托巴修
 此生証得無上雙運果

།སྐྱེད་ལ་བརྟོན་པ་མཐར་ཕྱིན་ཞིང་།
Drub La.Tsuen Pa.Thar Chin Zhing.
 周拉 尊巴 塔親醒
 精進圓滿苦修行

།འབྲུལ་པའི་ས་བོན་རྒྱན་ཆད་ནས།
Trul Pei.Sa Bon.Gyun Che Nei.
 出貝 薩本 究確內
 斷除煩惱種子根

།ཇི་བཙུན་རས་པ་ཆེན་པོ་དང་།
Je Tsuen.Re Pa.Chen Po Dang.
 傑尊 瑞巴 淺波檔
 至尊大士大布衣

།ནམ་ཐར་ཤིན་ལས་མཉམ་གྲུར་ཅིག།
Nam Thar.Trin Ley.Nyam Gyur Chig.
 南塔 聽雷 釀究即
 証得等同勝功德

ཤེས་པ་བརྗོད་པ་ནི།
吉祥文

བཀའ་བརྒྱུད་སྐྱ་མའི་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱིན་ཆེན་འབྲིག་པ།
Kag Yue.La Mai.Jin Lab.Trin Chen Trig.
噶舉 喇梅 錦拉 聽淺替
噶舉上師加持如雲海

ཡི་དམ་ལྷ་ཚོགས་དངོས་གྲུབ་ཆར་རྒྱན་འབེབས།
Yi Dam.Lha Tsog.Ngoe Drub.Char Gyun Beb.
依當 拉措 哦周 查究貝
本尊聖眾成就賜喜雨

མཁའ་འགྲོ་ཚོས་སྐྱོད་ཤིན་ལས་འབྲས་བུ་སྤྱིན།
Kha Dro.Choe Kyong.Trin Ley.Dre Bu Min.
卡卓 卻君 聽雷 喋部民
空行護法事業果實熟

དོན་གཉིས་ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པའི་བཀའ་ཤེས་ཤོག།
Dhon Nyi.Lhun Gyi.Drub Pei.Ta Shi Shog.
董尼 隆幾 竹貝 扎西修
二利任運成就願吉祥

དཀྱིལ་འཁོར་ཀུན་གཙོ་སྐྱ་མ་སྐྱབ་པ་ནི།
壇城之尊上師修持法

རྒྱལ་བས་རྒྱུད་ལྗེ་ཀུན་ནས་ཡང་ཡང་བསྐྱབས།
諸多如來經典中讚頌

སྐྱ་མ་གྲུབ་པའི་དབང་ལྷག་མི་ལ་ཇེ།
成就自在密勒上師尊

མཚན་ཅམ་ཐོས་ཀྱང་སྐྱེ་བ་བདུན་བརྒྱུད་དུ།
聽聞尊名者在七生中

འདན་སོང་སྐྱེ་སྐོ་གཙོད་པར་ཞལ་གྱིས་བཞེས།
許諾眾生不墮下三道

འདྲ་ལྷན་འཇུག་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་སར་བཞུགས།
現以証得雙運之勝座

འཁོར་འདས་བཅུན་གཡོ་མ་ལུས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས།
加持一切輪涅中眾生

གསོལ་བ་བཏབ་ན་ཐུགས་རྗེས་ངེས་པར་གཟིགས།
慈心目視有情祈禱者

བྱིན་རྒྱལ་ཟེལ་ཆེན་དང་ལྷན་ཡོངས་ལ་འབེབས།
加持露水灑向信仰眾

དེ་བྱིན་སྐྱབ་བརྗོད་ནས་འབྱོར་དབང་ལྷག་མཚོག།
故而精修勝瑜伽自在

སྐྱང་ཕྱི་འི་དེ་ཁོད་ཞབས་གྱིས་རིང་མོ་ནས།
南則山人歸題議至尊

བསྐྱལ་པོར་ཇེ་བཅུན་རས་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་པ།
布衣傳承噶瑪噶舉人

ཀམ་དག་དབང་ཡོན་ཉན་རྒྱ་མཚོ་ཡིས།
噶瑪南旺雲旦加措於

འདཔལ་སྐྱེས་ཡང་ཁོད་དེ་ལྷོ་གཞི་འི་ཚལ།
八蚌隱地喋哇古直林

འཕྲོ་འདྲ་རིན་ཆེན་བྲག་གི་སྐྱབ་གནས་སུ།
雜札靜地完成此儀軌

སྐྱུར་འདིར་འབྲེལ་ཚད་འགྲོ་བ་མ་ལུས་པ།
所有依法有緣之眾生

ཇི་བཅུན་རས་པ་ཆེན་པོས་རྗེས་འཇོན་ཤོག། །།
願隨布衣密勒日巴尊

